

సమీక్ష



భారత సాంస్కృతిక పక్షపత్రిక

సంపాదకుడు: విద్యాన్ బిల్లుసు సీతారామశాస్త్రి.

సంపుటము 3

రాజము హేంద్రవరము 1-3-1980

సంచిక 9

—* ఈ సంచికలో *—

- 1) కృష్ణపక్షము - ఒక సమీక్ష.
- 2) 'బసవరాజు'వారి గీత పారిజాతపరిమళాలు.
- 3) నాయకులు (పద్య)
- 4) తెలుగువారి కవితా నిర్వచనాలు - నిరూపణలు.
- 5) తెలుగువారు - ప్రాకృత భాషాసేవ.
- 6) భారతీయ జీవనస్రవంతికి వివేకానందు డండించిన యోచనామృతం.
- 7) నవ్య! (పద్య)
- 8) పంప:నన్నయ - భారత రచనాప్రణాళిక.
- 9) విశ్వనాథవారి 'హ-హ-హహహహ' - ఒక పరిశీలన.
- 10) గ్రంథసమాలోచన.
 - ఎ) దాక్షగుత్తులు.
 - బి) గాయత్రీ జపసంపత్తి.
- 11) శ్రీనాథుని భాష - వదకల్పములు.
- 12) ఈపక్షంలో.
- 13) అమ్మ అనురాగం.

16-3-1980 సంచికలో పేరకాసి - గుణాధ్యుడు - తులనాత్మక సమీక్ష, ఆధునిక తెలుగు నవల పరిణామం, జాషువా చారిత్రక దూషకం వీరాబాయి మొదలగునవి ఉంటాయి.

* 1, 16 ఫేబ్రవరిలో ప్రచురింపబడును *

చందా

సంవత్సరమునకు రు 10-00.

అర్థసంవత్సరమునకు రు 5-50.

విడిప్రతి 50 పై.

★ స మా లో చ న ★

* జాతీయ సాంస్కృతిక పక్షపత్రిక *

సంపాదకుడు విద్వాన్ బులుసు సీతారామశాస్త్రి

Retired Telugu Lecturer, V T J College, Rajahmundry

సంపుటము 3

రాజమహేంద్రవరము 1-3-1980

సంచిక 9

కృష్ణ పక్షము - ఒక సమీక్ష -

— శ్రీ శ్రోద్ధిడి రామం, బి. ఏ , బి. యిడి., బి. యల్.

విశ్వశ్రేయస్సుకే కావ్యం అంకితం కావాలని కొందరంటే, రమణీయార్థ ప్రతిపాదకమైనదే కవిత అని మరికొందరు చెప్పేరు. సాహిత్యంలో సామాజిక స్పృహ వుండాలనినీ, తతోపి సమాజంలో అట్టఅడుగున వున్న సామాజికవల దీనగాథలే, కవితా, సామగ్రి, కావాలనినీ నేటిరచయితలు బహుధా ప్రచారంచేస్తున్నారు ప్రకృతికి అంకితమైన కవిగా, అంటే Nature poet గా గణనకేక్కిన వద్దవర్త ఆనే కవి, కవితాతత్వాన్ని గురించి తిర్కిస్తూ, కవిత 'Emotion recollected in tranquility' అని ఉద్ఘాటించేడు అంటే కవి ప్రకాంత వాతావరణంలో తనకు కలిగిన హృదయావేశాన్ని మననం చేసుకుని, దానిని సహృదయ రంజకంగా చిత్రిస్తూ దన్నమాట

ఏది ఎలాగవున్నా హృదయాన్ని స్పందింప జేసేభావాలు, అవి ఏకీకరణ చెందినా, వాటిని రమణీయంగా, కమనీయంగా చిత్రించుకుండా వుండలేదు కవి. కవిత ఆత్మశ్రయమైనా సమర్థుని చేతిలో అది యెంతో శోభావంతంగా వుంటుందనడంలో ఎవరికీ అభ్యంతరం వుండదు

ఎంతోకాలంనుంచీ వస్తూన్న ప్రబంధ ధోరణిని విడనాడి, మధురమంజులమైన పద్యతిలో, ఆత్మశ్రయమైన కవితను రచించడంలో శ్రీ దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి గారు ఉద్దండులు గురజాడలో కూడా ఆత్మశ్రయపద్ధతి కొంతవరకు గోచరించినా, కృష్ణశాస్త్రిగారి చేతిలో అది పరాకాష్ఠ చెందిన దని చెప్పాలి కృష్ణశాస్త్రిగారి కవితాపద్ధతి వెలుగురించే గ్రంథం కనక, కృష్ణపక్ష మనే శీర్షిక యీగ్రంథానికి సమంజసంగానే వుంది

భారతాంబదాస్య శృంగారాలను చేదించడానికి, త్యాగధనులైన భరత వీరులు, శంఖారావాలు చేస్తూ, ముందుకు నడిచేరోజు అవి ఆ స్వేచ్ఛాపిపాస యుగయుగంబుల నీశ్వరయోధులగుచు స్వేచ్ఛకై స్రాణసుమము లర్పించు వారి అమలజీవితఫలము ధన్యతను గాంచ జగమునిండ స్వేచ్ఛాగానరురుల నింతు' అని యీకవిచేత కావ్యధోరణిలో పలికించింది

'ఏకం సత్' అనే సిద్ధాంతంపట్ల ఈ కవికి ముక్కువ ఎక్కువ అందుచేత బ్రహ్మసమాజ సిద్ధాంతాలచేత ప్రభావితమైన యీనవకవి, విగ్రహారాధనను, ఏవగించుకుని సర్వవ్యాపి అయిన ఆ విశ్వ

రూపు నేవిధంగా ఆరాధించేదో చూద్దాం 'జిలుగువసనాల మణిమయోజ్వల మనోజ్ఞ కాంచనాంచిత భూషణగణము బూని రాజవీధుల రథనాలరథము నెక్కి వెడలు నిరీక్షపాపాణ విగ్రహంబు

ఏను స్వేచ్ఛావహుడ, నేను గగన పథవిహారవిహంగము పతిని నేను మోహన విసీల జలధరమూర్తి నేను 'ప్రళయ జంఝాప్రభంజనస్వామి నేను' అనే పద్యపాదాల్ని పరిశోధిద్దాం నిర్జీవమైన పాపాణవిగ్రహంకంటే, ప్రళయ జంఝాప్రభంజనంలోనూ, నీలజలధరంలోనూ వ్యక్తమయే ప్రకృతిశక్తి విశ్వ వ్యాప్తమయిన దనినీ, శతధా అతీతమైన దనినీ చెప్పి, విశ్వాత్మయొక్క ప్రభావాన్ని వీరు చక్కగా ముచ్చటించేరు.

విశ్వవ్యాప్తమయిన ఆ పరాశక్తికి తానిచ్చే ఉపాయనాన్ని 'నానాస్క' అనే శీర్షిక కల పద్యంలో 'గాఢలజ్జానతాప సంకలిత హృదయ నీరజ దళాల రాలు కన్నీటిచుక్క గాక, మనసార, వలవూర, కలత దీర కాన్కగా నే మొసంగగగలను నీకు.

అని హృదయం గమంగా శ్రీ కాస్త్రీ
గారు వివరించేరు తనకు నివేదింపబడిన
వస్తువులన్నిటిలోనూ పరితాపానల దగ్ధ
మైన హృదయాన్నే సర్వేశ్వరుడు
ఎక్కువ ప్రీతితో స్వీకరిస్తాడుగనక,
ఆటువంటిహృదయాన్ని పరమేశ్వరార్పి
తం చెయ్యడం నిజమైన భక్తికి చిహ్న
మని పైపద్యంలోనే కాక,

‘కిలువ దుర్దంతపంకసంకలిత కవచ
ముల జనించు మదీయాశ్రమలినధార
స్వామి! భవదీయపాదదేశమున బాణి
పరమపావనజాహ్నుప్రతిభ గాంచు’
అనే పద్యంలో కూడా ప్రస్ఫుటంగా
వ్యక్తమౌతుంది

జీవితం చాలా విచిత్రమైనది దోపిడి
చెయ్యడం వంటి దుష్కృత్యాలు చెడ్డ
వని తెలియక, దుర్మార్గులు దోపిడి
చెయ్యడంలేదు. లోకంకట్ల కప్పి ఏదో
లాభం పొందాలనేవాంఛ, లేదా ఒక
వైశాచికమైన కాంక్ష వారిని ఆపనికి
ప్రేరేపిస్తుంది

‘గరళమే తిందుకడుపార నెరిగియెరిగి
యవలద్రోతును చేతుల నమృతరసము
విసముమృత మట్టు, లమృతము విసమురీతి
జిత్రచిత్రగతుల మార్పు జీవితంబు’

అనే చరణాలు అలాంటి జీవితాలలోని
వైచిత్రీని చక్కగా ప్రస్ఫుస్ఫుటింప
జేస్తాయి.

భావకవిత్వం ఎవరికీ అర్థం కాని,
ఎడలో రొద అనిన్నీ ప్రణయ గీతికా
లాపన అనిన్నీ ఒక అపప్రభ లోకంలో
వుంది. స్వతంత్రంగా లేచిన యేఉద్యమ
మైనప్పటికీ, సామాన్య జనుల, తాకిడికి,
లోనుగాక తప్పుడు, సంఘంతాలుకు
సహితన ధర్మపరాయణత్వమే దీనికి కార
ణం అయితే కాలవాహిని కొంతసేపు
ప్రవహించిన తరువాత సంఘం కళ్ళు
తెరిచి, సంస్కరణలో వున్న ప్రాశ
స్తాన్ని గ్రహించగలుగుతుంది.

ప్రకృతిలో కవిగల, సంబంధాన్ని
సాగపైన కవితారీతులలో చిత్రించ
డంలో వీరిది అందచేసిన చెయ్యి రంగు
రంగుల సాగను చీర ధరించిన, విరిచే
డెను. ఈ కవిశేఖరుడు ఎంత రమణీ
యంగా వర్ణించేడో చూడండి

‘రంగు రంగుల సాగను చీరల ధరించి
నవ్వువెన్నెలగాయక్రొన్న నలనడుమ
వాడివాడని యివిరిచేడె తాల్చు
మంచిముత్తయముల గన మది కరంగు’

రంగు రంగుల పూలరేకుల ఆంచున
ఉదయభానుని అరుణ కిరణాలలో మంచి
ముత్యాలలాగే మెరిసే హిమబిందువులను
అలంకరించుకొన్న విరిచేడె యీ యనను
ఎంతగానో ఆకర్షించింది

ఫలాపేక్షారహితంగా లోకసేవచేసి,
తుదకు క్రమంగా కృశించిపోతున్న సెల
వీటిని చూసి, ఈకవిగారు,

‘తోయములదీయనైన పానీయమొసగి
వలపునులేత గాలివీవనల విసరి
ప్రబల నైదాఘ తీవ్రతాపంబువలన
నిట్టులైతివె నెలవీ! తుట్టతుదకు’

అని తన జాలిని ప్రకటించేరు

పాశ్చాత్య దేశాలలో ‘హిమాంటిక్
రివైవల్’ అనే ఉద్యమం ఫలితంగా
వెలువడిన అనేక, కవిత్వ ఆత్మాశ్ర
యములైనవే అయినప్పటికీ అవిసహృ
దయ హృదయాస్థాదకరంగా వున్నాయి
పెల్లీ వ్రాసిన ‘స్పైలార్క్’ వర్ణనవర్ణ
వ్రాసిన ‘written in early
spring’ మొదలైనవి స్థానీపులకన్యా
యంగా యిచ్చిన దృష్టాంతాలు విశ్వా
త్మకు, మానవునిలోపున్న ఆత్మశక్తికి,
సన్నిహితమైన సంబంధం వుందనిన్నీ,
కలత, కల్లభీతి, భాధావరగని ప్రకృతి,
ఆనంద పారవశ్యంలో వసంత వేళలో
ఉజ్జూత లూగుతున్న దనిన్నీ, యీ కవి
written in early spring అనే
పద్యంలో సూచించేడు మానవాత్మ

కూడా యీ అమందానందాన్ని పంచు
కోవలసివుంది అయితే, ఈర్ష్య, కుటి
లత్వము, మొదలైన అడ్డుగోడలు పెట్టు
కోవడంచేత మానవుడు, సహజము, నిర్మ
లము, అనంతము, అయిన యీ ఆనం
దాన్ని ప్రకృతిలో సమంగా పంచుకో
లేకపోతున్నాడని యీకవి

‘To her fair works did
Nature link
The Human soul that
through me ran
And much if grieved my
heart to think
What man has made
of Man’

అనే పద్యంలో వ్యక్తం చేసేడు-

శ్రీ కృష్ణకాస్త్రీ గారుకూడా ‘ఆటలో
ఆటనై, పూవులో పూవునై’ అనే
గేయంలో ప్రకృతిలో తమకల తాదా
త్వాన్ని మనోహరంగా ఆలపిస్తే,

‘నేటులో నేటునై చెమ్మలోచెమ్మనై’
అని అరసివలు కొందరు పేరడిలు
వ్రాసేరు

పెల్లీస్పైలార్క్ అనే పద్యంలో
ఆ విహంగమంలాగే తాను కూడా ఆనం
తాకాశంలో స్వేచ్ఛంగా విహరించా
లను కంటున్నాననిన్నీ, కాని భవబం
ధాల, యీ బురదనేలలో ముళ్లకంప
వైకి తిరగదోసే యనిన్నీ కోరించేడు శ్రీ
కృష్ణకాస్త్రీ గారు రచించిన

‘ఏను మివలెనే కంఠ మెత్తి పాడ
నెంతోయెబలాటపడినవరింతుగొంతు
ఏనుమివలెనే నవానూన గాన
విస్మృత వ్యోమయానాబు పెడలి పెడలి
భావలోకాంచలమ్ముల వాలవలతు
విస నేమాయె అపుకోలోని పాట
ఎడదరొదనేయెనో లేదో యింకిపోవు
నంతలో ననే కడకటా యంతులేని
దారితేని కోకంబు పెడారులందు.’

అనే పద్యభాగం చదివినప్పుడు ఈయన కూడా ఆపాశ్వాత్య కవి భావాన్ని పంచుకున్నాడా అని విస్తుంది.

కరుణరసానికి అన్నదమైన దుఃఖము, శృంగార రసానికి ఆటపట్టు అయిన, ప్రేమ, విప్రలంభము కూడా యీ కవి గారిచేతుల్లో బాగా పోషింపబడ్డాయి 'ఏల సలింబుపాటు? గా ద్వేలవినరు

ఏలనాహృదయంబుప్రేమించునిన్ను' అనే పాదాలు ప్రేమయొక్క సహజ త్యాన్ని మనోజ్ఞంగా నిరూపిస్తాయి

బుద్ధుడు, మొదలైన ప్రవక్త లంతా యీ లోకం దుఃఖమయమైన దని కంఠోక్తంగా ఎన్నో సార్లు చెప్పేరు అయితే దుఃఖభాజనమైన యీ సంసారపాగంలో తోవదూ చేదీప స్తంభంలాగ ఉపచరించేది ఆక ఈ ఆశయొక్క ప్రాశస్త్యాన్ని వీరు

'కన్నీటికరటాల వెన్నె లేలా?

ప్రళయకాల మహోగ్ర భయద జీమూతోరు, గళ భగోరగభీర ఘోరపెఠార్పటులలో మెలవేలా? అని యీ ఖండ కావ్యంలో రమ్యంగా చిత్రించేరు

'పక్షినని, పాడగల నని ప్రణయవీధి నిత్యలీలా విహారముల్ నెరపును నని పక్షిముల దూల్చి బంధించి పంజరాన గానమును ప్రాణము హరించువాని నారు

అనే చరణాలు ఈకవియొక్క నిర్వేద మనకు బలమైన తార్కాణాలు-

అన్వేషణ చేస్తూ ఒంటరిగా పయనించే మిసిమిసిజవ్వనిని ప్రస్తావించిన సమయంలో, తీయందనములలో లీనమైన ఆ ఎడదను,

'ఏలజేటిచిరుపాటసెల ఏటి కరటాల బడిపోవు విరికెన్నె కలపువోలె

వ లోబయనమై

పరువెత్తు కోయిలపాడివోలె

అని తమాషాగా ఎన్నో మధురమైన ఉపమానాలతో రసస్థావిత్వంచేసేరు

'పూతగోదావరీ స్రవంతీతరంగ

మాలికాడోళికల నూగు మలయపవన

ఏల గొంపోవు హృదయంబు నేర్చి

వెడలు

వేడి నిట్టూర్పుగాడుపుల వెలదికడకు.

అని మగవస్త్రై గల మక్కువను స్ఫురింప

జేసే శృంగారతరంగాన్ని చమత్కరిం

చేరు

నవశకంఠో వీరికంటె ముందుగా

కదంతొక్కిన గురజాడవారి కీయన

'గుత్తునా అని జాతి ముత్యాల'

గుచ్చినాడే మేలిసరముల

ఇత్తునా యని తెలుగుల్లితకి

యిచ్చినాడే భక్తివ్రో'

అన్నే ముత్యాలసరంలో అంజలి, ఘటిం

చేరు రసజ్ఞులు, సాహిత్య వల్లభులు

అయిన శ్రీ పిరికాపురాధీశులను గురించి.

వారి ఆస్థానంలో నవమౌక్తికంలాగ

మెరసిన, కవిగారిపేర్లు పాగులగు గురించి,

వీరుకచించిన పద్యాలు నవనవోన్మేషము

లైన ముగంధమును సంతతుల లాగే

అహోదదామకాలుగా వున్నాయి

స్వేచ్ఛా పిపాసీ అయిన యీకవి

కంటకితమైన స్వేచ్ఛాపథంలో పగ్య

టించే సమయంలో కరుణరసాస్పదమైన

దుఃఖాన్ని తమపద్యాలలో ప్రతిబింబింప

జేసేరు ఈ దుఃఖంలోనుంచి వీరు

క్రమంగా స్వచ్ఛమైన ప్రేమధామాన్ని

చేరి

'చంద్రికల సేల వెదజల్లు చందమామ

ఏల నాహృదయంబుప్రేమించునిన్ను'

అని ఆలపించేరు తరువాత వీరుక్రమంగా

గాఢపరితప్త హృదయంతో

పంక సంకలిత కుహరముల జనించు

అశ్రుధారలను ఈశ్వరుని పాదాలపై

అభిషేకం చేసి,

'నీలాభ్రసరసిలో నిండు జాబిల్లి

రాయంచవలె విహారము సల్పుచుండె

కమ్మతెమ్మెరలు శాఖాపత్రములనో,

కట్టోలిసీ తరంగములనో డాగె

నాట్వంబు మధురగానంబును మాని

గాటంపు నిద్దర గాంచె కైవలని

సశ్వేత్వరుని హస్తజలజయగ్ధమున

విశ్వమే హాయిగా విక్రాంతి జేందె'

అని తన బరువైన ఎడదకు శాంతిని

సౌఖ్యాన్ని చేకూర్చుకున్నారు

భావకవిత్వం అంటే ఎవ్వరికీ అర్థం

కాని కవిత్వం అనిన్నీ, దీనిప్రవక్త శ్రీ

కృష్ణకాస్త్రిగారు అనిన్నీ యీ ఉద్యమం

బయలుదేరిన కొత్తకోణాలలో కొం

దరు శృతిచేక ప్రచారం చేసేవారు కృష్ణ

వత్సానికి ప్రతిగా ఒక శుక్లవత్సం బయలు

దేరగా నేను 'మహాశయవత్సం' వ్రాస్తు

న్నా ననేవాడు ఆశోబాలలో ఒక హరి

దాసు కాలానికి మహత్తర ప్రభావం

వుంది

'హేమ్మ స్ఫులత్యతే హ్యగ్నా

వికుద్ధి క్యామికాపి చా'

అని కాళిదాసు చెప్పినట్లు, చెత్తని తన

గర్భం అడుగున చూటి, మంచిన పాళా

బంగారంలాగ నిరంతరము పర్వలత

చాటి చెప్పేళక్తి కాలానికి వుంది ఈనా

టికి, అంటే నువ్వూ అర్థకతాబం గడ

చిన తరువాత కూడా చెక్కు చెదరని,

తకుకు తగ్గని, శ్రీ కృష్ణకాస్త్రిగారి

కృతులు వాటి గొప్పతనాన్ని లోకానికి

ప్రస్తుటంగా ప్రదర్శించగలుగు

తున్నాయి.

ఆత్మశ్రయమైన కవిత తెలుగు

వారికి కొత్తదేమీ కాదు తెలుగునాడు

లో ప్రభవించిన శతక వాఙ్మయం ఆత్మా

శ్రయ కవిత్వానికి ప్రత్యక్ష నిదర్శనం.

ప్రేమ, దుఃఖము, స్వేచ్ఛ, మొదలైన

భావపరంపర కూడా కావ్యలోకంలో

చరించే సహృదయులకు అపరిచితం

కాదు-అయితే జిలగు దిద్ది, మెరుగు పెట్టి,

“బసవరాజు” వారి గీత పారిజాతపరిమళాలు

- శ్రీ డా. జి. బి. యన్ ఆచార్య, ఎం. ఏ, పి. హెచ్. డి.

(గత సంచిక తరువాయి)

బసవరాజువారికి సంస్కృత సాహిత్య పున్నా, పురాణభారత సంస్కార పున్నా వల్లమాలిన గౌరవమూ, అనురాగమూను ఆంధ్రదేశమన్నా అంతే. అందుకే వాయుపక్షాల మీద తెలుగునాడంతా తిరిగి సందేశమిచ్చారు. భారత స్వాతంత్ర్యంతోసం పాటుపడిన దేశభక్తులందరికీ కవితాభిసందనలు అందించారు అయితే వారిదేశభక్తి సంకుచితమైనది కాదు యుగ లక్షణాలకూ, యుగధర్మాలకూ దూరం లుకాలేదు రాగల యుగం ప్రజాభావశ్యాని దని తెలుసుకున్నారు ప్రాచ్య పాశ్చాత్య జగత్తునకు నడుమ కొండలూ గోడలూ లేకుండా హించారు అందుకే ‘ఆంధ్రకవిత్వ చరిత్ర’లో బసవరాజువారు ఇలా వ్రాశారని ‘దేవులపల్లి’ వారు ఉదాహరించారు ఆ దేవులుంటే..

‘పస్తత మాంధ్రసాహితీ శ్రేయోభిలాషులకు ముఖ్యకర్త మేమన, తరతరములనుండియు, శతాబ్దాలనుండియు, నిరంతరధారగా ప్రవహించుచున్న ఆంధ్రనాగరికతా ప్రవంతిని ఆంధ్రసాహిత్యసీమను ప్రవహింపజేసి, తత్ప్రవాహసాహాయ్యమున ఆంధ్రసాహిత్య ఆభివాల్చి రమణీయంగా, కమనీయంగా అందజేసిన ఖండకావ్యం కృష్ణపక్షం.. నేటి తెలుగు కవితలోని నవ్యతను, ప్రాశస్త్యాన్ని, తెలియజేసే యీ అముక్తమృత వరద ఒక అమూల్యభరణం.. *

* ఈ వ్యాసము ముద్రణము పూర్తయినచుండగా శ్రీకృష్ణశాస్త్రిగారు మద్రాసులో దింకొనుటైన వార్త రేడియో వినిపించినది వారికి మా స్మృత్యంజలి

- సంపా.

సీమను చక్కని వ్యవసాయము సాగించి ఆంధ్రులకు పుష్టియు, తుష్టియు, శాంతియు, దాంతియు, వన్నెయు, వాసియు నిచ్చు కావ్యఫలమలను కాయించుటయే యగును ఆంధ్రసాహిత్య సీమను నాటుకుని, పెరిగి పెద్దవి కాగల విజాతీయ కావ్య తరులతాదులను నాటించి వానిచే సజాతీయ, విజాతీయసార సమృద్ధము లగు కావ్య ఫలమలను కాయించుటయేమే లగును

ఇందులకు అన్యభాషా సంస్కారమున, అన్యసాహిత్య పరిచయమును అవసరములే యగును ‘5 బసవరాజువారి ఈ వచనాన్ని పరిశీలిస్తే వారికి అన్యభాషా సాహిత్యములం దెంత ఆదరము, గౌరవము కలవో తెలియగలగు బసవరాజువారి దేశభక్తి సంకుచితమైనది కాదనటానికి పైవాక్యాలే నిదర్శనం

‘ఆంధ్రవీధి’ అనే ఖండికలో..
‘గాంధ్రు గాంధ్రని తీండ్రంను తాండ్రపాప రాయు బొబ్బిలి పులి యని ప్రథితకీర్తి గన్నవీరుం దలచి మందగతిని బొమ్మ’ అని ‘వాయుసందేశ’ మిచ్చారు ఇంద్రకిలాద్రి ప్రాశస్త్యాన్ని తెలుపుతూ, ‘కార్యకూరత’కు పాదుణ్ణి ఆదర్శంగా గ్రహించమన్నారు ‘నూజివీటి పోతుగడ్డ’ అనే ఖండికలో నూజివీటి వెలమ దొరల ఘనతను వేనోళ్ళ కొనియాడారు దేశభక్తికి జాతీ భావనం ముఖ్యమైనది అందుకనే ‘మాగాంధీ వేణునాదము, స్వరాజ్యలక్ష్మీపెండ్రె, గాంధీప్రభ, మాలమోదిగల మొర, రాట్నము, జాతీయపతాకము’ అనే గీతాలను ‘జాతీయత’ ఉట్టిపడేలా రచించారు

‘కొల్లాయి గట్టితేనేమీ మాగాంధీ కోమటై పుట్టితే నేమీ

వెన్నపూసా మనసు
కన్నతల్లి ప్రేమ
పండంటి మోముపై
బ్రహ్మ తేజస్సు
నాల్గుపరకల పిలక
నాట్యమాడే పిలక
నాలుగు వేదాల
నాట్య మెరిగిన పిలక
బోసిలో ర్విప్పితే
చిరునవ్వు నవ్వితే
వరహాల వర్షమే!
చక-చక నడిస్తేను
జగతి కంపించేను!
పలుకు పలికి లేను
బ్రహ్మవాక్కును!
కాళికుడు క్షత్రియును
కాలేద బ్రహ్మయుషి?
నేడు కోమటి బిడ్డ
కుడ బ్రహ్మరాయ్’

అని గాంధీని విశిష్ట దృక్పథంతో అపగ్రహన చేసుకున్నారు ‘కృషివుంటే మనుషు’ అన్నతారనే పరమ సత్యాన్ని లోకానికి చాటిన మహాత్ముడు పలువురి హృదయాలను దోచుకున్నాడు.. కవితాకర్పూర నీరాజనాలకు నోచుకున్నాడు ఆనాడు బసవరాజువారు వ్రాసిన ఈ పాట ప్రతినోటా జయమంత్రమై మ్రోగింది ఈనాటికీ మన చెవుల్లో గింగురు మంటూనే వుంది ఈలక్షణమే బసవరాజువారిని నేటికీ మనఎదుట నిలబెట్టగలిగింది గాంధీని వేదమూర్తిగాను, బ్రహ్మర్షిగాను సంభావించటం లోని సామంజస్యము సహృదయ సమారాధకము

‘నాలుగు వేదాల
నాట్య మెరిగిన పిలక’

అని సంప్రదాయ సిద్ధంగా సంభావించారు పిలకని హేళనచేసేవారికి కనువిప్పు కలిగించారు గాంధీమూర్తి అణువణువునా వైదిక సంప్రదాయం నిక్షేపించ

బడటంచేత 'ఆరాధనాయోగ్యత' భవించును.

భార్యలను విడిచి భర్తలు, భర్తలను విడిచి భార్యలు, తల్లలను విడిచి పిల్లలు, పిల్లలను విడిచి తల్లలు, భారతదేశపు రాజ్యాన్ని బాపగ, తరలివచ్చి గాంధీకి అండగా నిలకం డని, 'మేమనాడము మోగుతుం దండోయ్' అని ఆబాలగోపాలాన్ని స్వాతంత్ర్య సమరానికి ఆహ్వానించారు స్వరాజ్యలక్ష్మీ పెండ్లికి సముద్రమే పెల్లియిల్లని, దేవతలే సదస్సు అని, ఉప్పే తలంబ్రాలని, గాంధీయే వశ్యుడని, కస్తూరిబాయే ముత్తైనువని, పరమాత్ముడే సాక్షి యని రసవత్ చురుక్కొనిన వర్ణించారు.

'సదకారు వోయ్, కర్ముకైన వోయ్
ఉప్పేరితేను తప్పేరినోయ్'

మాలమొదిగలం, మనుసులంగామా? స్వకృతకన్నా తక్కువయ్యామా? అంటూ గాంధీమహాత్మునితో మామమొదిగలు పెట్టుకున్న మొదట కరుణరస భరితంగా మనకు వినిపించారు.

విదేశీవస్తు బహిష్కారం కోసం 'రాట్నము' అనే గీతాన్ని రచించారు 'సిగ్గు లేదా నీకు శరణులేదా' అన్నమైనా లేక బీద లల్లాడుతుంటేను నీతాకోకచిలుకలాగ నీమనస్థనోతిరుగ, అంటూ పూటకూడు లేని ప్రజకు రాట్నముకంటే పెన్నిధి అనీ, పౌత్రమైన రాట్నంబుద్ధులను మోటని పెక్కిరించటం సిగ్గుమోలిన తన మనీ హెచ్చరించారు.

స్వతంత్రభారత జాతి చిహ్నమైన పతాకోత్సవమును చేయం డని వుత్సాహ పూరితంగా గీతాలాపన చేశారు.

'వీరకేసుల యెట్టివి రంగూ
దేశ సేవకులై యెట్టి రంగూ
భక్తులపాటల పచ్చని రంగూ
బీదల పెన్నిధి రాట్నపు
అన్ని మతాలకు అన్ని తెగలకు
ఆశ్రయమీ ఇండా ఒకటేనోయ్'

అని జాతీయములను ఎలాగలాగా సంభావించారు.

బసవరాజువారి ఈదేశభక్తి గీతాలు ప్రచార ప్రాశస్త్యాన్ని పొందటమేగాక, వారిని ఉత్తమ దేశభక్తులుగా దేశానికి పరిచయం చేశాయి.

బసవరాజువారు ముప్పయి తొమ్మిదేళ్లలోనే నూరేళ్ల బ్రతుకునూ పండించుకొని.

'బ్రతుకు బరువు మోయలేక
చితికి చితికి డప్పి వాడి
ఏకరుపుట్టి పారిపోయి
ఒకడన ఏకోటలోనా
పాటపాడుతుండగ నా

ప్రాణధాటి యేగేనా
ప్రాణధాటి యేగుచుండ

పాట నోట మోగేనా! అని పాడుతుంటూ రాగద్వేషాలకు అతీతులై, తమ మంగళ ప్రదమ్ము, పాపాయిలున్న శ్రీశైల మల్లికార్జున స్వామి సన్నిధి నే ఆశ్రయించారు అంతింకంటే వారికి మనశ్శాంతి లభించే చోటు మరొకటి యేమిస్తుంది? బసరాజువారు భౌతికంగా కనుమరుగైనా, వారు నిర్మించిపోయిన అక్షరహర్షాత్మక వారి విశిష్ట వ్యక్తిత్వం దీప్తమంతి మాత్రా దర్శనమిస్తునే వుంటుంది ఆ విజ్ఞానపు వెలుగుల దీప్త దీపక రండం మనకు మార్గాన్ని నిర్దేశిస్తూనే వుంటుంది అది నిత్యం - ఆజరామర సత్యం!!

* కవి యని కీర్తిని

గాంచుట కన్నను

ఘన మేమున్నది జగతిన్?'

అని ఆవాడు వారు వ్రాసిన మాటలు ఏనాటికీ బంగారు మాటలే!

భౌతికవి సమ్రాట్ బసవరాజు వారి గీత పాఠజాతాలు వారి కీర్తి పరిమళాలను ఆనవతరం మెదజల్లుతూ ఆభిమానులను సమ్మోహపరచగల వని ఆశించటం సమంజసం!

నాయకులు

- కవికోకిల శ్రీ మామిండ్ల రామగౌడు

* పదవీమదాంధుడై ప్రజలను పీడించి జాతినిద్రోహియో నేతయొకఁడు
నల్లధనమ్మును కొల్లలుగా వాచి
దేశప్రగతి నిరోధించు నొకఁడ
దొంగ బేరమ్ముల వోపిడిదారుడై
కోటికి పడగెత్తి కలుకు నొకఁడు
అధికార గుహ్యేనా బధిరుడై పేదల
నెత్తురు జాణు నున్నట్లు దొకఁడు
తేనెఝూనినకత్తి సమాను దొకఁడు
నాయకుని పేషముధరించు నక్కయొకఁడు
పల్లెపల్లెకుఁ గల మేకవన్నెపులుసు
నభ్యుదయ వివాశక శక్తి లైరి యకట!

* కటిక రాజనీతిజ్ఞుల కుట్రలకును
దేశ మల్లకల్లోలమై దిక్కులేని

పక్షిగామాటై నయ్యయ్యో! పదవులకయి
నమ్మకపు ద్రోహులైరి మా నాయకుల

* రాజకీయపు అంకుడులై నాయకుల్
"పార్టీలు" మార్చియు పరుగులిడంగ

పదవులకోసము ప్రాణాలు బలిగొను
నరరూప దైత్యులు వరలుచుండ

వేదిక లెక్కియు పేదల బాధల
నల్లించు దానివల్ నెల్లనివాళ

చెట్టు పేరును జెప్పి గట్టుగా వేటొక్క
కాయ లమ్ముచు కప్పిగొంతు లిడంగ

ప్రజలగోడులు లేకుమి పట్టుకున్న
ముసలికన్నీరు గార్చెను మోసగాండ్రు

పల్లెపల్లెలో విలసిల్లి క్రుగుచుండ
దేశ మేలి సాగునో దేవదేవ!

* గ్రామనియంతల ఘనకార్యములఁ జెప్ప
తరముగాదు నుమి! విభాతికైన

మదపు లేనులచి మత్తెక్కి తూలుచు
నెను రేవ్వరుమలేక పదిరుచుండ్రు

పచ్చగా బ్రతికిన చిచ్చులు రగిలించి
పగబుట్టి కాటిడు పాము లరరె!

నిగపట్టగోత్రము నగుబాటుల చరిత్ర
కజ్జపెత్తనముతో గడుపుచుండ్రు

నీనవాక్కులఁ బలుకుచు నీతిలేక
పంజకొక్కలై మెక్కిరి పరులసొత్తు
విసపుగడియల జనులు తీవించుచుండ
గానుదేనరలు నశించు కాల మెప్పుడో

తెలుగువారి కవితా నిర్వచనాలు - నిరూపణలు

- శ్రీ కపిలవాయి లింగమూర్తి

భగవంతుడు భాషనిచ్చి మానవుని జంతుకొంటినుండి వేరు చేస్తే దానిలో అతడు కవిత్వాన్ని సృజించుకొని సాటి వారిలో వేరుపడ్డాడు. సేతానికి దర్శనం, శ్రోత్రానికి శ్రవణంవలె వాగింది యానికి భాషణం సహజధర్మమయినా అది అందరిలో వికసించలేదుగాబట్టి ఎవరిలో వికాసం పొందితే వారు లోకంలో కవులౌతున్నారు.

చూడటం అందరికీ చేతనైనా రంగుల్ని స్పష్టంగా చూడటం వస్తువుల్ని నిశితంగా పరిశీలించి మంచిచెడ్డలు కనిపెట్టడం అందరికీ చేతగాదు అలాగే మాటాడడంవచ్చినా శబ్దాన్ని జాగ్రత్తగా పరిశీలించి ఏది ఎక్కడ ఉపయోగించాలో అందరికీ తెలియదు కాబట్టి 'దర్శనావర్ణనాచ్ఛాదరూఢిలోకే కవిత్వైతః' అని లాక్షణికాచార్యుడు చెప్పాడు. ఈ నిర్వచనాన్ని తిరగేసి చెబితే, 'మాదనదాన్ని చక్కగా విడమరించి చెబితే అది కవిత్వమౌతుంది' అనే అభిప్రాయం లేకుండా వాల్మీకి క్రాంచపక్షి వియోగాన్ని చర్మచతువులతోను శ్రీరాముని చరిత్రను మనశ్శత్రువుతోను పరికించాడు పరికించిన దాన్ని సమర్థమైన భాషలో చెప్పాడు కాబట్టి మహాకవి అయినాడు. అందువల్ల ఎవడు తానదర్శించినదాన్ని ధ్వనిపూర్వకంగా బొచిత్యవంతంగా చెప్పగలడో వాడే కవి అని వై లక్షణకారుని అభిప్రాయం.

వాక్కు బ్రహ్మస్వరూపం కాబట్టి దాని మాహాత్మ్యం ఎంతగొప్పదో వేరుగా చెప్పనక్కరలేదు.

చక్కగా జూచి పరికిన శబ్దమైన సురభియై గోరు కొరిక ట్లరియగాని

యెరుగవండగ బల్కిన స్వరముగూడ వృత్తుకలె జంతు నది తన శత్రు వగుచు అని లక్షణకారులన్నారు. వాక్కు ఇంతమహత్వం గలది కనుక కాస్త్రాకారులు తన్మాత్రమైన కవిత్వానికి కళల్లో అగ్రస్థాన మిచ్చారు. అంతేగాక అది పరమేశ్వరుని ఆరాధనలో ఒకవిశేషమని దానితో ముక్తినిగూడా పొందవచ్చునని నెలవిచ్చారు.

భర్తృహరి విద్యత్పద్ధతిని చెబుతూ 'సుకవితా యద్యస్తి రాజ్యేన కియోనో' అని చెప్పింది చాల దనుకొని ఆ ప్రకారణాన్ని 'జయంతి తే సుకృతి నోరసనిధాః కవీశ్వరాః' అని వారి కమరత్వాన్ని నిరూపిస్తూ ముగిస్తే, ఆతరువాత వచ్చిన ఆనందవర్ధనుడు 'అపారేకావ్య సంసారే కవి రేవ ప్రజాపతిః' అని అతనిని బ్రహ్మనే చేసి వేశాడు.

అయితే లాక్షణికులచే ఇంతగా మన్నింపబడిన కవిత్వం ఏలా ఉంటుంది? ఎందులో ఉంటుంది? అంటే దాన్ని పరబ్రహ్మ తత్వంవలె సూటిగా చెప్పటం కష్టమే. తత్వకాస్త్రం ఇతి అనే వాచ్యంతోగాక నేతినేతి పూర్వకంగా పరతత్వాన్ని చూపినట్లు దాన్నిగూడా శబ్దారాలంకారగుణవీతి వృత్త్యాదుల్లో ఇదిగాదు, ఇదిగాదు అని పరిహరించి చూపవలసే ఉంటుందితప్ప ప్రత్యక్షంగా యిది అని చూపటంకష్టం కాని ప్రకృతిలో దృశ్యమాన జగత్తంతా పరమేశ్వర విభూతియే అయి ట్లు వాఙ్మయంలోని శబ్దార్థజాలమంతా కవితావాహకంగానే ఉంటుంది.

అసలైన కవిత్వాన్ని గురించి విశ్వనాథుడు వాక్యం రసాత్మకం కావ్యం అని నిర్వచిస్తే జగన్నాథుడు వాక్యంవర కందు కని 'రమణీయార్థప్రతి

పాదకః శబ్దః కావ్యం' అని దాన్ని మరోమెట్టు దించాడు. ఇక ఈ సాటి వాలో శబ్దంవర కందు కని కేవలం అక్షరాలే నిలువుగా ఒకదాని క్రింద ఒకటి వేర్చి దాన్ని మహాకవిత్వం క్రింద చెలామణి చేస్తున్నారు.

మానవుల్లో అక్షరాస్యత పెరిగిన కొద్దీ కవితారంగంలో ఈ అయోమయస్థితి ముదిరిపోతుంది. ప్రాచీనకవిత్వం పాషాణపాకంలో ఉండి తరువాతి వారికి తెలియకుండా పోతుంటే ఆధునికులది అయోమయత్వంతో, అపశబ్ద మయమై అర్థంగాకుండా పోతుంది. ఒక్కొక్క పుడు తొండి కెదురు తిరిగే కుంటరిలాగ వ్రాసినవారి బంతులు వ్రాసినవారికే సమన్వయంగాకుండాకూడా ఉంటాయి కాబట్టి లాక్షణికులు గావన్నా కవులైనా కవిత్వాన్ని ఏలా నిర్వచించాలో ఏవిధంగా నిరూపించాలో తెలిపితే ప్రారంభ కుతకుకొంత ఉపయోగకరంగా ఉంటుందనే ఉద్దేశంతో కొన్ని నిర్వచనాలు వ్యాసంలో చూపుతున్నాను.

భారతకవుల్లో అద్వితీయుడైన కవి బ్రహ్మ నిర్వచనోత్తర రామాయణంలో 'లలితపదమృద్య పద్యం బలును కథార్థంబు పూర్వపరఘటితంబై అలలియలతి కునియల కా

హాళ సంధించినవిధంబునమృగవలయున్'

అంటాడు. వక్రవాక్యం పూర్వాపరాలు చెడకుండా లలిత పదాలలో చిన్నచిన్న వాక్యాలతో సాగిపోవా అని అతనిమతం. ఈనిర్వచనంలో ఉత్తరార్థం గమనించి దగింది. కాహళధ్వని కృక వాకుధ్వనివలె హృస్వాలతో ఆరంభమై దీర్ఘదీర్ఘాలతో అంతమౌతుంది కాబట్టి కవిత్వంగా దా అనిధంగా చిన్నచిన్న పదాలతో గూడిన వాక్యాలతో ఆరంభమై పారకుని చివరకు గంభీరమైన మహావిషయం వైపు నడిపించుకుపోవా అని, కాహళ ప్రబోధాత్మకమైన వాద్యం

గాబట్టి కవిత్వంగూడా అవిధంగా ప్రబోధాత్మకమైన ధ్వనితో ఉండాలని తిక్కనగారియభిప్రాయమైనట్టి లక్షణం ధ్వనిస్తుంది

కవిత్వము సరసన నిలువకున్నానన్నచోడుని కుమారసంభవం తెలుగులో తొలిప్రబంధమని చాలామంది అభిప్రాయం ఆతడు

ముదమున సత్కవికావ్యము
నదరగ విలుకానిపట్టి నమ్మును పరిహృ
ద్విదమై తలయూపింపని
యది కావ్యమె యలరి పట్టినదియన్
శరమే?

అని ప్రశ్నించాడు. ఇత డెంతైనా రాజుగదా రాజసం దాగదు మరి. తనకు తగినట్లు కవిత్వాన్ని బాణంలో పోల్చాడు. ఎదుటివాని గుండెకు తాకనవు దా విలుకాదు విడిచింది బాణంగాదు. పలుకాడు వానిది కవిత్వంకాదు అంటాడు. కవి చెప్పే మాట విన్నవానికి గుండెకంత సూటిగా నాటాటని యితని అభిప్రాయం.

ఇతని తరువాత చెప్పదగినవారిలో గురువు లఘువుచేసి కుంచించికుంచించి లఘువు గురువుచేసి లాగిలాగి కవిత్వజెప్పనట్టి కవిగులామును బట్టి ముక్కగోయ వలయు త్రొక్కిపట్టి

అనే చాటువు చెప్పినకవి యెవరో చాటుగానే ఉండిపోయాడు ఇతడు కొంత ఉగ్రవాదిగా కనిపిస్తాడు. పాపం! అపభ్రంశకవిత వింటూవింటూ ఎంత విసిగి పోయాడో మరి. పదమూడో శతాబ్దంలో తనసాటి వారందరిచేత చక్కన అని పించుకొన్న జక్కన.

ప్రతిపద్యము చోద్యముగా కృతిజెప్పిననొప్పుగాక ఊతి నొకపద్యం బలిమూఢుడైన చతురత

ప్రతిపాదింపడే ఘనాక్షరన్యాయ

ముగన్.

ప్రతిమాటలో ఏదోఒకవిధానం ఉండాలిగాని నూటికోమాటలో ఉంటే ఏలా? ఎంతయూఢుడైనా ఘనాక్షరన్యాయంగా ఎప్పుడో ఒకప్పుడు వాక్యాలు తూర్వాన్ని కనబడస్తూనే ఉంటాడుగదా అందువల్ల చాతుర్యంలేని కవిత్వాభిప్రాయం అంటాడు.

ఇక వీరిని విడిచి ప్రబంధయుగంలోకి వస్తే మాధుర్యం గారి మల్లన చెప్పవలె కళిత రసములు చిప్పల నప్పప్పు భరి భరి! యన, లేదో యెప్పుడు జెప్పక యాండుట యెప్పు సుని! నుకవి యెంత

యుచిత్రుడో

అన్నిసలవో యిస్తాడు కవిత్వం చెబితే రసంచిప్పితే అట్లు చెప్పాలి, లేకుంటే నోరెత్తకుండా ఉండటమే మంచిదని యితని అభిప్రాయం. అది నిజమే. ఎందుకంటే?

నాకవిత్వ మధర్మాదు

మృతయే దండనాయచ

కుకవిత్వం పున న్నాట

మృతి మామూర్తినీపేక్ష.

అని లక్షణ కారులమతం. కవిత్వం చెప్పకపోతే మనల్నివరూ నిందించరు గాని కుకవిత్వం చెబితేమాత్రం మౌనరు.

ప్రబంధయుగాని కంతకూ పెద్దవాడు పెద్దనగాబట్టి ఆయన 'పూత మెరుంగులన పసిడిపూప తెడంగులుజాపునట్టివా' కైతల్లు — అని పైమెరుగుల కవిత్వాన్ని నిరసిస్తూ చెప్పిన లక్షణం చాలా పెద్దగా ఉంది. ఆయన కవిత్వం అనేది

ఘనతరఘూర్ధరీ కవయీ

గక్రియగూఢము గాక ద్రావిడీ

స్తవగతి తేటగాక యర

చాటగు సాంద్రవధూటిని తృప్తుం

జనుగవనోలె గూఢమును

జూలుదనంబును గాక యుండఁ జె

మొగన్.

అని అంటాడు. పద్యకవిత్వంలో యిది పొర్రసల్ గండరగోళంవల్ల కొంత అనర్థత తప్పదనుకున్నా యితే పొర్రసలే గాఢ గణ నియమం కూడా విడిచిపెట్టిన యీ నాటి వచన కవిత్వంకంటే నాలుగుడు కొన్ని వైఖర్యాని కుదావరణ ప్రాయంగా రావటం వోచీయంగా అనిపిస్తుంది.

ప్రబంధ యుగంనుండి పురుషులతో పాటు స్త్రీలుగూడా కవిత్వ రంగంలో కాలుపెట్టారు. వారిలో ఘోర టిడైన మొల్ల

లేనసోక్తనోరు తీయనయగురీతి

తోనయర్థ మెల్ల దోపకుండ

గూఢశబ్దములను గూర్చిన కావ్యమృత మూగ చెవిటివారి ముచ్చటగును.

అని చెబుతుంది. లేన తాక గానే నోరంతా ఏలాతిపితో నిండిపోతుందో కవిత్వం గూడా అవిధంగా చెవికి సోకటమే ఆలస్యం. మృదయమంతా దాని మాధుర్యంతో నిండిపోవాలి కాని పాండిత్య ప్రదర్శనానికి కావ్యాన్ని గూఢ శబ్దాలలో కూర్చితే అది మూగ చెవిటివారి సంభాషణ అవుతుంది. వాడే చెబుతున్నాడో వీడే అర్థంచేసి కంటున్నాడో తెలియకుండా పోతుంది. అనిఅంటుంది. ఈ కవయిత్రిమతల్లివాడిన 'గూఢ' శబ్దం గమనింప దగింది. ప్రసిద్ధులైన ఎఱ్ఱనాదుల రామాయణాలు కాల ప్రవాహంలో నిలువకపోవటానికి, ఈమె కృతి నిలువటానికి యిదొక కారణ మాత్రం దేమో! ఇక ఈ ప్రబంధ యుగానికి చివరన నిలిచిన రఘునాథుడు.

చెప్పవలె కప్పరంబులు

కుప్పలుగాఁ బోసినట్లు కంకుమపై పై

గుప్పినక్రియ విరిపాట్లము

భిప్పినగతి ఘుమ్మనన్ కవిత్వము సభలన్.

అని సెలవిస్తాడు. ఈ పద్యంలోని ఈయన ఉపయోగ సామగ్రి గమనింపదగింది. కర్పూరం కుప్పలుగా పోనే

అనుభవంలోకి వచ్చి ఆక్కడే మిగల
సండా పోతుంది. ఉత్తమకవిత్యం
కూడా అలాగే సభలో వినిపించినపుడు
దానిలోని సరళత్వం అందరి కవగతమై
కవికేమీ మిగులకుండా అంటే యిదిమనం
వరి అనుభవమున్న ట్లయిపోవాలి గాని
సింధురరాజగమనాధమ్మిల్ల బంధంబు
సహజగంధంబన్నట్లుగా అది సైపలు
కేసు క్రిందికి దిగకూడదు. అలాగయినపు
డెంత సహృదయుడైనా ట్లుబ్బులైటు
గాక తప్పదని, కలకుమ గుప్పినపుడెదుటి
వారి ముఖం రాగరంజితమై ఉల్లాసంతో
ఎలా మెరిసి పోతుందో కవిత్యం విన్న
పుడు గూడా వారి ముఖం అలా కావా
లని, పిరిపాట్లం విప్పుగానే దానిపరిమళం
ఆక్కడున్న వారికల్లా మనంచూప కుం
డానే ఏవిధంగా అందిపోతుందో కవి
త్యం గుభాళింపు గూడా అవిధంగా
అందిపోవాలని స్ఫురిస్తుంది. ఇక యిందు
లోని విరిపాట్లాన్ని గమనించండి. పదాలు
విరులైతే ఛందం వాటిని పాట్లంగట్టే
ఆకులు గాబట్టి పూవు లేవిధంగా నలగ
కుండ పాట్లండి తామె కవిత్యంగూడా
అలా శబ్దరూపం చెడకుండా కూర్చులనే
ధ్వని ఆపాట్లంలో ఉంది లేకుంటే -

కిదుకుమలక్షణ మెఱుగక
గుడుకుమవడి ప్రాసనియతి గూడక
మిన్నుల్
వెదుకుచు పదసంధులు జెడ
నదుకుచు నదికవిత జెప్పనరడున్ కవియో?
అని కవితాఖనూచులనుగఱించి మరో
చాటుకారుడు ప్రశ్నిస్తాడు. వెనకటి
కొకాయన చాకలికి పెనగలిచ్చి లెక్క
పుస్తకంలో 'చాకలి చర్మికి చనిగెలు
చోలెడు' అని వ్రాసికొన్నాడట. దానిని
ఓ విద్యావంతుడు చూచి 'యిదేమయ్యా
ఇట్లావ్రాశావు' అంటే ఎలావ్రాస్తేవీ?
లెక్కలో మనసోలెడు మనకున్నాయా
లేదా? అన్నాడట. ఇప్పుటి కవికుమ
రులు గూడ ఈలాగే నా భావాన్ని

నేను ప్రజలముంగు పెడుతున్నాను, దాని
ఉద్దేశం నెరవేరుతుంది గదా! భాష
ఏలా ఉంటే ఏం అనుకుంటున్నారో తప్ప
దానివిషయమై శ్రద్ధ చూపటంలేదు.
ఇక ఈనిర్వచనాలనటుంచి కొన్ని నిరూ
పణలుగూడా చూపిస్తాను, గమనించండి.
మనపద్యాల్ని చతు స్పత్తులు.
వానిలో మత్తేరాలు కాద్దూలాలు గూడా
ఉన్నాయి గాబట్టి దానినాధారంగా
జేసికొని కవితాజ శిఖామణి
పదబంధంబుల నగ్గలించి బుధశ
బ్ధభావమై సద్గుణా
స్పదమై దుచ్చవిమృత్సోరుహములన్
భంజింపుచున్ భూరిప
మృతలీతన్ విలసిల్లి సత్కృతి జగ
న్యాప్త ప్రభావంబునన్
మదనాగంబును బోలె గ్రాలవలదా
మారెండు తేకుండగన్.

అంటాడు. పద్యం చక్కగా ఎదురు
లేకుండా మదగజంవలె ఉండాలని ఆతని
భావం భావానికితీసినట్టు పద్యంగూడా
ఆతడు మత్తేభాక్తి గమనించటం యిం
దులో మరో విశేషం ఈయన్ని చూచి
పెదపాటి జగన.
పదలాలిత్యము వర్ణకుదియును శ
బ్ధస్థైర్యమున్ మంగళా.
స్పదభావంబును రాజయోగ్యతయు దో
చన్నూర్తి రాహిత్యమున్
సదలంకార విశేషమున్ గలిగి
విశ్వప్రాణ సౌభాగ్య సం
పదతోలేజియు బోలె గ్రాలవలదా
పద్యంబు హృద్యస్థితిన్.

అని చెప్పాడు ఆతడు రాజై నందుకు
పద్యానికి తానెక్కే ఏనుగును పోలిక
తీసికుంటే ఈకవి తానెక్కే గుట్టాన్ని
తీసుకున్నాడను కోవాలి. అయితే ఏను
గువా గుట్టమైనా కొనేవాడు కుభలక్ష
ణాలు చూచే కొంటాడుగాబట్టి కవిత్యం
గూడా సలక్షణంగా ఉంటేనే బుధు
లాదరిస్తారని దీని తాత్పర్యం. ఇకకవి

సార్వభౌముడైన శ్రీ నాథుడు కవి
త్వాన్ని జంతువులతోగాక,

సంభూతార్థకస్థానమై
ఖ్యాతంబై బుధహృద్యమంగళ కవీం
ద్రాచార్యసంసేవ్యమై
యాతారార్క సుధాంశువై కమల బా
తాకల్పమై యెప్పుడున్
జ్యోతికృక్రము బోలె గ్రాలవలదా
సాంపార కావ్యంబిలన్.

అనిరాశి చక్కంతో పోల్చాడు.
'విశ్వేశేయః కావ్యమ్' అని నన్నయగారి
సూత్రం గాబట్టి లోకానికి శ్రేయా
న్నిచ్చే కావ్యాన్ని శ్రీనాథుడు శింశు
మారచక్రంగోహల్పటం సంపదా సమం
జసం. ఈనాడు మన మెంత యింగ్లీషు
చదువుతున్నా రాశిఫలాలు చూచుకుం
టూనే ఉన్నాంకదా! అలాగే కవిత్యం
గూడా మానవ జీవితానికి భావిదర్శ
కంగా ఉండాలని యిందలి భావధ్వని.
శ్రీనాథుని తరువాత పక్షేనో శతాబ్దపో
వాడైన పెదపాటి సోమన

ఉదయప్రాణ విహారమై విహితప
ద్దోద్య స్థిభక్తిక్రియా
సదనంబై సదలంకృతి ప్రభవమై
సద్విక్ర మోవాసమై
విదితార్థాకరమై ప్రసన్నపదమై
వృద్ధశ్రవో వైభవా
స్పదమై రాజును బోలె గ్రాలవలదా
పద్యంబు హృద్యస్థితిన్.

అంటాడు. పద్యం రాజులా ఉండాలని
యితిని అభిప్రాయంగాని లాక్షణికు లం
దరూ కావ్యాన్ని కాంతాసమ్మితంగా
అంగీకరించారు. అందువల్ల కాబోలు
ఈ తరువాత వాడైన ప్రౌఢకవి వల్లన-

సౌరభ్యంబును బంధచాతురి తగన్
శయ్యా చమత్కార శృం
గారంబుల్ వివిధార్థముల్ సరస సాం
గత్యంబు నానాకళా

పారిణత్వము మంజువాగ్నిభవమున్
పాంచాలరీతిన్ దగన్
వారస్త్రీయును బోలెగాల వలదా
వర్ణింపకావ్యంబులన్.

అంటాడు. పద్యంకశాపారిణత్వం గల్గి
వారస్త్రీవలె ఉండాలని యితని మతం.
అయితే ఈతడు ప్రాధుడుగాబట్టి వార
స్త్రీవలె ఉండాలంటే యితని పిమ్మట
వాడైన బడెపూడి పెద్దయ్య.

లక్షణయుక్తమై కనద
లంకృతితో నతులార్థ సంగ్రహో
ద్వీక్షణగల్గి భర్తవను
ద్వీర్ణయశంబును గల్గజేయుచున్
దక్షత తోడుతిన్ వినన
దారిత కల్మషమై పతివ్రతా
బ్రాహ్మీయనంగ నొప్పవల
దా కృతికాంత సభాంతరంబులన్.

అని కావ్యకాంత వారకాంతగాఁ గాక
పరికాంతవలెనే ఉండాలంటాడు. అల్ల
పాని పెద్దననాటి నుండి కూడా కావ్యా
నికి కాంతా నదృశ్యత్వమే ఎక్కువగా
కనిపిస్తుంది. అయితే ఈ నిరూపణలన్నీ
ఆయాకవులు రూఢికోలేక చమత్కారా
నితో లాంగిపోయి చేసినప్పటికీ వారు
తమతమ నిరూపణల్లో వాడిన విశేషణా
లన్నీ జాగ్రత్తగా పరిశీలిస్తే పాఠకునికి
చాలావరకు ప్రత్యేకంగా కవిత్వాలక్షణం
చదువుకొని లోటు తీరే అవకాశంఉంది.
కాబట్టి ప్రాథమికమైన కవికమార్గులు
ప్రత్యేకంగా లక్షణ శాస్త్రాలు చదువ
కున్నా ఆయాకావ్యాల్లో కవులు చెప్పిన
నిర్వచనాలు, చేసిన నిరూపణలు, కుకవి
నిందలైనా శ్రద్ధగా అధ్యయనం చేస్తే
తమలోపాలను తెలిసికొని సరిదిద్దుకునే
అవకాశంఉంది.



తెలుగువారు - ప్రాకృత భాషాసేవ

(గతసంచిక తరువాయి)

- శ్రీ వెలుదండ నిత్యానందరావు.

నేటికి సరిగ్గా 59 ఏళ్ళ క్రింద తిరు
పతి వేంకటకవులప్రభంజనం ప్రబలంగా
వీచినది. వీరు తొక్కని సంస్థానము,
పొందనిసన్మానము లేదని చెప్పవచ్చును.
అయితే వీరి ధాటికి ఎదురు జబ్బుచరచి
నిలబడింది నాకు తెలిసినంతవరకు కొప్పర
కవులు, ఆత్మకూరుసంస్థానకవులు శ్రీ తిరు
మల బుక్కపత్తన కవితార్కిక శ్రీని
వాసాచార్యులు, మాత్రమే. శ్రీనివాసా
చార్యులు పిన్నవయసున నే ప్రాకృత
గాథానిర్మాణకులై విలసిల్లరి. వీరు 15
వ ఏట విరచించిన గాథలను మచ్చున
కొక్కటి చొప్పున చూపెదను.

ప్రాకృతం -

ణమహా భువణ ర్కా దక్షిణం కింవిదేవం
వఃగిరి సరిగ్గం వే అవీహిసు మగ్గం
దుహిణ గుహిణ మోహామేలబందారఇంద
పుహుడి సురకిరీడు గట్టుపాపిథ మజ్జం॥

ఇది మాలిని వృత్తగణములు కల్గియు
న్నది.

కౌరసేని -

పదటి సరాసది సుఅడి
కణ్ణో రంజి సిహి అద్ర అణ్ణోవాం ।
బణద జణదా దవత్తం
రత్త ఉణే మారిప అంస ధాహి ఏ.

మాగధి -

ణవాలాయ అంశలు యితే (వలిదేలి)
కుకు మామి శఃశల విశలభా ।
కులయే శిలిశహ చలణశ
లోయోవిహలవి అహ్వాణ మోణశదులేభే॥

వైశాచి -

హెట్టప్ప సమరసేజా
రున సుసముం అహ్మ కేరవనగిరిపలిసో ।
పాతతలం హెట్టక తే
సువేన కిశకుచ్చ యేవి అవుటావేతి॥

ఇది ప్రాసరహితమైన కందపద్యంలా
వున్నది. సంస్కృతమున చివరి పాదాం
తమునందు గురువు ఉండవలెనను ఛందో
నియమము విధిగా పాటించ నవసరము
లేదు. దీని ననుసరించయే కాబోలు. పై
దానిలో చివరి పాదము లఘువుతోడ
ముగిసినది.

చులికాపైశాచి -

పసతసుల నికల మకుట
ట్టిత సతమఖమని మలీచి మచ్చకతా ।
సిలిగఖ పతనఖ సోఫా
కంకం అనుమాలతి చలధికత సంకం॥

ఆపభ్రంశము :-

ఇదతిమ్మలంబ ఉంభవ
సిరివాస సుహీ, ససాఅరగ్రహిడ
సిరివాస పంచరదణం
ధుది అయపదేదిగిరబహీ, సే ఊ॥

పైప్రాకృత గాథలన్నింటి యందును
తెలుగు కంద పద్యంలో ఉన్నటులే
ఆరవగణము మాత్రము 'జగణము లేదా
నలము' అయియున్నది. 6

సమగ్రాంధ్రక సాహిత్యం - 12 లో
ఆరుద్ర ఇదే పేరుగల మరియొకని ప్రస్తా
వించిరి. బహుశః వారు పుట్టిన సంవ
త్సర వ్యత్యాసము వలన వీరి తాతగారై
యొండవచ్చునని భావించవచ్చును. వీరిని
ఆరుద్ర పేర్కొనలేదు.

ఆధునికులలో కొందరు ప్రాకృత
భాషాశావిదులై 'గాథాసప్తకతి' నాం
ధ్రికరించుటకు కలములు పట్టిరి. శ్రీ ఘట్టి
లక్ష్మీనరసింహంగారు, దిగుమర్తి సీతా
రామస్వామిగారు మున్నగువారు. అయితే
శ్రీ రాళ్ళపల్లి అనంతకృష్ణ శర్మగారు
మాత్రమే సంపూర్ణముగా నాంధ్రికరింప
గల్గిరి. శ్రీ శర్మగారు ఆల్బైక్ట్ పేరు
పరిష్కరించిన ప్రతినే ప్రామాణిక

ముగా గైకొనిరి. అతి అతి పదము లలో ఆమోఘమైన అర్థమును ఇమిడించిన ప్రతిభావంతులు మీరు. 'శబ్దార్థముల సంయమము, భావముల అర్జవము, అడ్డు లేని సహజధారయు' తెనిగించి నపుడు పైవాటికి భంగము కల్గినాక, తెలుగు నుడికార విశేషములు చెడనియక అట వెలిది, లేటగీత కందములలోనే సంపూర్ణముగా 785 గాథలను 1964లో ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్ తరఫున ప్రకటించిరి. మీ సప్తకతినిగూర్చి కొన్ని విశేషములు 1-10-79 'సమాలోచన' లో శ్రీ కళే వరపు వెంకటరామయ్య గారు వ్రాసిరి వారు దానిలో పేర్కొనని పద్యములను సేనిట ఉదాహరింతును.

ఊరినిండ వయసుకారు, ప్రాయము, మూడు సలి మగండు, నవవసంతి వేళ ప్రాతకల్లు గలదు చేతిలో చెడిపెగా వలదు - కాని చావలయు సేమి?

అని ఆనాయిక తనలో తాను మథన పడుతుంది. చివరిక

అమ్మ! తేలుకుట్టె నని చేతులను మీచిన్నదానిబట్టి చేలులు జూర
అదిగో! మగనిక నులెందుట సేకొంచుబో
యెడరు జార వైద్యునిల్లు సేరి॥

ఆనాయిక వికవాసమున బడి దగ్ధమై బోకముండే చెలికత్తెలో గూడి మగని కళ్ళలో కారం గొట్టి జారునిల్లు చేరుతుంది.

మలినచిత్తుడైన మిరిడికి నిల్లాలు
చిన్ననవ్వుదోప చెప్పుచుండు
రాము వెంటిదిరుగు సౌమిత్రిచరితంబు
గోడమీద వ్రాసికొన్నదాని ॥

తల్లిలాంటి తనపైనే మోహంప్రకటించిన ఆ మరదిని చీవాట్లు పెట్టక నవ్వుదోప నుండలించుచున్నది వదిలె.

రమ్యమైనరూపు రమణుడు లే ధూర
పేదరికము, పేదపీడి నిల్లు

పరమమైన వయస్సు, పొరుగింటిరం కెంత యైనఁ జెడదు చూడు చావ నడరే॥
గాథాకవులు ఈ పద్యంలో పొరుగింటి రంక వలన కలిగే లాభాలను గూర్చి చెప్పారు.

గాథాసప్తకతిలోని అచ్చతెనుగుపదములను తెలిక దీసి శ్రీ విరుమల రామచంద్ర 1948 మార్చి భారతిలో ప్రకటించిరి. దీనినే వారు Telugu words in Gatha Saptasathi-Summary of papers International Orientalists Conference - New Delhi లో 1965 లో చదివి పండిత ప్రకంసల నందు కన్నారు.

శ్రీ పి ఎస్ కాశ్మీగారు జనవరి 1965 ఆంధ్రప్రదేశ్ మాసపత్రికలో హానిలో తెలుగుపదాలు అనువ్యాసము వ్రాసిరి. దానినుండి కొన్ని తెలుసుకొందము.

మాచా అందం = మాఖము యొక్క
అందము 1-10
మాన ఇల్లా = మానము గల్గిన ఇల్లాలు 1-34
వడ్డ = గోడ (వడ్డము) 1-85
గత్త = గుత్తి (పండ్ల గుత్తి) 1-68
చోజం = చోద్యం 5-6
ఇత్యాదులు.

బ్రహ్మశ్రీ వేటూరి ప్రభాకర కాశ్మీగారు సుప్రసిద్ధ చారిత్రిక పరిశోధకులు. మీ ఎన్నియో వ్రాకృత కాసనములను చదివి అందరికీ తెల్లడిచేసిరి. కొన్నిగాథలు వారి వ్యాసములలో అనువాద రూపముగా ఉదాహృతము లై నవి. ప్రభాకర కాశ్మీ గారు గాథాసప్తకతిని శూర్తిగా అనువదించి ప్రచురించ లేదు.

కూచిబొట్ల ప్రభాకర కాశ్మీగారును, వీరరాఘవ కాశ్మీగారును కలిసి మూడు

వందల గాథలను, వానిరెడ్డి వెంకట సుబ్బయ్యగారు గాథావృత్తమును పేర మరియొక మూడువందల గాథలను, రాశ్వపల్లిని అనుసరించి తిరుమల వెంకటాచార్యులు కొన్ని గాథలను అనువదించిరి.⁸

తిరుమల రామచంద్ర 'ప్రాకృతభాషా చరిత్ర'ను ఈ సంగతి ఆంధ్ర ప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ వారు అవిష్కరించినట్లు వారి నివేదిక వలన తెలియుచున్నది.⁹

శ్రీ కోవెల సంపత్కుమారాచార్యులు 'మధురగాథ' లను పేర గాథాసప్తకతిని గాథాకతిగా ననువదించిరి. అట వెలదు లలో నల్లుబడిన ఈ కావ్యములోని కొన్ని గాథలను స్పృశించెదము.

'ఇచటనే పరుండు, నిచ్చట మాయత్త పరిజనమ్మలచట, పాంథ! నినుము రాత్రి కనులు కానరానివాడవు, నాడు పడకమీద నీవు పడక మాయి!'

ఇటువంటిదే మరియొక ప్రసిద్ధ పద్యమును భట్టు మూర్తి నరసభూపాలీయములో సన్నిధానము వారు ఉదాహరించారు.

'ఇచట మాయత్తపండు సేనిటపరుండు వగటనే తెన్నగని గుర్తు పట్టుకొనుము ఓనికాంథుడ! పాంథుడ యొప్పుదప్పి పడకమీ మాడుమంచాలపైని తేయి' 10 మరియొకటి.

అడరు వామ సేత్రమా! నీడునూచన చేతప్రియుండు వచ్చి చేరసేని, తరుచుగ మరినిన్ను తెరచుచు, వడికన్ను మూసి ప్రియుని జాతునేసి, నిజము

దీనినే డా॥ ముదిగొండ శివప్రసాద్ తమ ఆమృతవాహిని నవలలో వచన కవితారూపంలో రచించిరి.¹¹

ఎడమ కన్ను అదరుతుంది -

ఏమిటి శుభ సంకేతం

ప్రియుడు తిరిగివస్తాడని -

ప్రోషిత పతికథ నూచన

అతడు నిజంగావస్తే -

వార్షంతో కడిగివేస్తాను

మూసివేసి ఎడమకంట -

మూర్ఖుల ముగిసి చూస్తా

భావకవిత్వా వ్యవస్థాపకలలో శాక దైవ బ్రహ్మశ్రీ తల్లాడజ్ఞుల శివశంకర శాస్త్రివర్యులకు ప్రాకృతి భాష కొట్టిక పిండి. పాశ్చాత్యులనుండి పాఠ భారతక కథలను తెలిగించిరి.7

ఎందరో మహానుభావులు ప్రాకృత భాషను నేపించిరి. ఇక్కడికి వ్యాసము నుద్దీర్చి మైనది. కనుక వారి నందరిని పేర్కొనుట సాధ్యము కాదు.

ఇతి శః

అధారగ్రంథములు:-

1. సమగాంధ్ర సాహిత్యము - 1-ఆరుద్ర, 2. ఆంధ్రుల సాంఘిక చరిత్ర - బి. ఎన్. శాస్త్రి.

3. ఆంధ్రప్రతాపరుద్ర యశోధూషణం. - శ్రీ చలమ చర్యరంగాచార్యుల అనువాదం. [సాహిత్య కనుమంజరి - ఈ యుగ్మ వేంకట వీరరాఘవాచార్యుల ఊరిక పేజీ 58-59]

4. సమగాంధ్ర సాహిత్యము - ఆరుద్ర

5. 'భారతి' ఆక్టోబర్ 79.

6. శ్రీ తిరుమల బుక్కపత్తన కవితా ర్చిక సింహాచార్యుల చిలుపాత్రములు.

7. పాఠభారతకథలు - తల్లాడజ్ఞుల.

8. శతకవాఙ్మయము - కె. గోపాల కృష్ణారావు.

9. సాహిత్య అకాడమీ నివేదిక.

10. కావ్యాలంకార సంగ్రహము-సన్నిధానం వారి వ్యాఖ్య.

11. అమృతవాహిని నవల - ముదిగొండ శివప్రసాద్ 'విజయ'జనవరి 79 మాస పత్రికలో ప్రచురిత

భారతీయ జీవన్ సమంతికి వివేకానందు డండించిన

యో చ నా మృతం

— శ్రీ సోమసుందర్.

భారతదేశం నంటి అత్యంత ప్రాచీన చరిత్రగలది - తన గతాన్నంతనూ ఒక్క త్రుటిలో విస్మరించడం సాధ్యంకాదు. అలాగని గతాన్నంతనూ వివేచనా రహితంగా తవ్వకంకత్తు కోవడమూ సాధ్యం కాదు! అమేయ మౌనవేలిహాసంలో తిరస్కరణీయ ఘట్టాలూ ఉన్నాయి, విస్మరణీయాలూ ఉన్నాయి. ఏదైనా గతమే వర్తమానానికి పునాది.

భారతజాతి పునరుజ్జీవన కాలి కలికలు సమకూర్చు కంటున్న తొలివిభాతంలో శ్రీ వివేకానందుడు మహోదయ మయ్యాడు. భారతీయ మహర్షి పరంపరా జీవన వాహినిలో తేలివచ్చిన దివ్య తరంగంగా అవతరించాడు. సహజనాభి ప్రాయాలను గతానుగతి క్షోభణిలో ప్రతిరూపించక, వర్తమాన వికాసాలక జీవనాదీని పరికించ కలిగినవాడు. కాలు గమనాన్ని, యుగధర్మాన్ని గుర్తరిగిన వాడు. తనకాలంనాటి రోగగ్రస్త భారతీని సమగ్రంగా పరిశీలించాడు. వర్తమాన ప్రపంచ జీవితాన్ని సమగ్రంగా పరిశీలించాడు. చికిత్సా విధానాన్ని సన్నిహితంగా దర్శించాడు.

అమేయగతంనుంచే సముజ్జ్వల భవిష్యత్తు నిర్మింపబడుతుందని ఆయన విశ్వసించాడు. ప్రతిఒక్కరూ జాతి గత చరిత్రనంతనూ లోలోతులకు దిగి అవలోకించమన్నాడు. గతకాలాంతరాలలోనికి మనచూపు దెంత వెనక్కి ప్రసరించ గలనో అంత వెనక్కి చూడమన్నాడు. ఆసనాతన భారతిలో స్రవించే జీవధార లేవో పోల్చుకుని, వర్తమాన హృదయం నిండా నింపుమన్నాడు. కాని ఆ గతానికి మార్గమే గురికట్టుబడక, సమసావధుల్ని

పరిశీలించ మన్నాడు. గతచరిత్రను పరిశీలించిన వైశిష్ట్యంలోనే - చూపులు ప్రసరించ గలిగినంత ముందుకీ చూడ మన్నాడు. 'భవిష్యత్తు దిశగా నీలడు గుల్మి చూపుల్ని క్రులిచేసి, జాతిని మనుమందుకే నడిపించాలి. వెనక్కి నడవడం సాధ్యం కాదు. భవిష్యద్దర్శనం వల్ల మాత్రమే సముజ్జ్వల భారతీని, మహిమోన్మిత భారతీని, రుచిరసాభాగ్య భారతీ సమున్నత భారతీని నిర్మించుకో గలం! అందుకే మన జీవితాలను వెచ్చించాలి! అని ఘంటాపథంగా జాతిని హెచ్చరించా డామనీసి.

శ్రీ వివేకానందు లీజాతి కండించిన అమృత సందేశం మరొకటి సదా మన హార్షం. 'మనజీవితానికి వర్తమానలోకం తోగల గాఢానుబంధాన్ని విస్మరించి నట్లయితే మన మనుభవించేది జీవిత మని పించుకోదు!' అని మన బడుగు జాతిని వెన్నుతట్టడం - ఆనా డెంత సాహసోపేత ధీరవాక్యమో! ఋషికల్పమైన వివేకానందునికే సాధ్యమైంది.

ఈ వివేకానంద వాణిని ఉల్లేఖిస్తూ జనవరీలోల్ సెహూగారు తన గ్రంథం డిస్కవరీ ఆఫ్ ఇండియాలో చాల చోట్ల వ్యాఖ్యానించారు. ముఖ్యంగా 64వ పుటలో ఇలా వివరించారు. 'ఈ ధూప్రపంచంపై ఎక్కడైనా సజీవ మానవుల సుందర స్వప్నాలు చిరావాసం కల్పించు కోగలిగాయో అంటే అది ఒక్క భారతదేశంలోనే! ఇది చిరంతన మానవ స్వప్న సుందిరం. ఈ దేశం ఐహిక శుఖజీవనాని, ఎవరూ నిగ్రహించ

కీడు. అలాగని అదే చరమగవ్య మను
నూలేదు! అంటూ హృద్యంగా విశ
సం చేశాడు సెహూ! వివేకానందుని
వ్యప్రభావాన్ని సెహూతన హృద
యంలో గాఢంగా నిక్షిప్తం చేసు
కొన్నాడు. ఆ యోచనామృత ధారకు
పరింత పేతు బద్ధత చేకూర్చాడు.

వివేకానందుని వాక్యాలను వ్యాఖ్యా
నిస్తూ సెహూ యింకా యిలా
అన్నాడు. 'మనజాతి సాధించిన గత
చరిత్ర విజయాలన్నీ మనజీవితంలో ముడి
పడివుంటాయి. ఆ సనాతన జాతీయ
హృదయంనుంచి ఆవిర్భవించిన వాళ్ళమే
మనమండలమునూ. ఆప్రాచీన భారతి
అనున్యతంగా ఉత్పత్తి చేస్తూన్న సజీవ
మూర్తులమే మనం! కనకనే మన జీవితం
నిండా సర్వ వ్యాపిగా ఆమెయ గతవార
సత్వం తొణిసలాడుతూనే ఉంటుంది.'
అన్నాడు సెహూ దిస్కవరీ ఆఫ్ ఇండి
యాలోనే!

'తన గతేహాసాన్ని విస్మరించినట్ల
యితే భారతదేశం తన జీవన సత్త్వాన్నే
కోల్పోతుంది. విస్మృష్ట స్వరూపంతో
అది భారతజాతిగా భాసించలేక
పోతుంది. తనసకల జీవత్యజాలనూ,
సాభాగ్యాలనూ, సర్వ ఆనందలోకా
లనూ, ఆత్మోన్నత గర్వ శేఖలనూ
పోకార్చుకుంటుంది.' అని సెహూ
నక్కాణించాడు. వివేకానందు లందిం
చిన వారసత్వాన్ని నిశ్శంకంగా స్వీక
రించాడు సెహూ. 'కేవలసత్వగుణంతో
మన రుఖలు తమ కాలాన్ని సాధననీ
వెచ్చించారు. మనం రజోగుణాన్ని అల
వర్చుకుని నిరుపేదల కట్టు బానిసత్వాన్ని
నిర్యాలించాలి. మానవజాతి సర్వ జీవన

విధానాలనూ అణలంబించినా సమస్యలను
పరిష్కరించుకోలేక పోయింది. మానవ
జాతిని పీడించే సమస్యల పరిష్కారానికి
కమ్యూనిజమే ఏకైక మార్గమైతే దాన్నే
నిశ్శంకంగా భారతజాతి ఆవలంబించా
ల్సిందే! అన్నంత దూరం నిస్సందేహంగా
వివేకానందుని యోచనాధార ప్రవహిం
చడం సెహూ కంతో ఉత్తేజా
న్నిచ్చింది.

'మనగత చరిత్రను మనం వర్తమా
నంతో అనుసంధించాల. దానిని భవి
ష్యత్తు దిశగా సమధికం చేయాలి. ఆ
సనాతన సంప్రదాయం మన పురోగతికి
శృంఖలగా ఎగురైనపుడు ఖండించే
దైర్యం కూడా మనం అలవర్చుకోవాలి.
ఈ దైర్యాన్ని కూడా గతచరిత్రే మన
కందించింది. ఈ మాట మనం మరువ
కూడదు! అలాంటి సమజ్జ్వల గతం మన
హృదయాలలో ఆనారతంగా నవఖండి
కలు మ్రోయిస్తూనే వుంటుంది. మానసి
కోత్సాహాన్ని వెలారుస్తుంది. మృణ్మయ
మైన జీవితంలో ఆలోచనా దీప్తకలికలు
వెలిగించి, అమృత మయం చేస్తుంది.
మనకు క్రియాశీలతను గరవీ ఆచరణలో
జీవితాన్ని తేజోవంతం చేసుకోమని
మనల్ని హెచ్చరిస్తుంది. అంటూ విపులం
గానూ, తాదాత్మ్యంతోనూ తన దిస్క
వరీ ఆఫ్ ఇండియాలో సెహూ వివరిం
చాడు.

గతాన్ని గతంగానూ, వర్తమానాన్ని
వర్తమానంగానూ, భవిష్యత్తును భవి
ష్యత్తుగానూ విడివిడి ఏకాండాలుగా
తిలకించే వేర్పాటు ఘోరిణికి వివేకానం
దుడుగాని, పండిత సెహూగాని బద్ధ
శక్రపులే! ఈ కాలప్రవాహ మంతా ఒక
అనున్యత జీవవాహిని! కాలానుగత
(తరువాయి 13 పేజీలో)

నవ్వు!

- శ్రీ రామదుగు వెంకటేశ్వరశర్మ.

* ఆనందంబున కెద్ది యాను తొలిమె
ట్టాకోగ్యమున్ బెంచఁగాఁ
గాజాచయ్యెను నెద్ది, బాధకెదితా
'కామా'గ పొల్పొందు, లో
కానన్ బ్రేమికగంచయ్యునకుఁ
గన్కట్టెను నెల్లప్పుడున్
రాణన్ జెందున నెద్ది, నవ్వు గదె
విన్నాంబుగా మిత్రమా!

* నవ్వేగదా! ఎట్టి నరుని మోమున కైన
కళను గూర్చెడిమలంకార మరయ
నవ్వేగదా! కట్టనట్టల నిలువనీ
రైట్టి మనసున కాటవిడుపు
నవ్వేగదా! విభిన్న మనుష్యతత్వాల
చేతులు గలిపెడి నేతు వార!
నవ్వేగదా! యెట్టి నాజెంపు కార్యనా
ధనకేని దేవుఁ డిచ్చిన వరమ్ము
నవ్వేగదా! నాల్గువిధాల నాశనమ్ము
చెందుటకుఁ గూడ కారణ మెందుఁజూడ
నవ్వేగదా! జగలను నడుపుకత్తి
నవ్వేగదా! చేకనుఖమిచ్చు బువ్వ ప్రజకు.

* నవ్వులోఁ గాదె! విన్నడును
క్రావ్యమ్ముగా
మవ్వంపు మువ్వల సవ్వడులును
నవ్వులోఁ గాదె! కన్నడును అందమ్ముగా
రివ్వు రివ్వున పోవు గువ్వలెన్నో
నవ్వులోఁ గాదె! చెన్నారునుకమ్ము నె
త్తావుల పెదజల్లు పూవులెన్నో
నవ్వులోఁ గాదె! నడయాడుచుండు తా
రాజావ్వ లవి యెన్నో రమ్యముగను
నవ్వులో నివ్వటిలు నిప్పురవ్వ లెన్నో
నవ్వులోఁ నవ్వుచిన్నారి నవ్వులెన్నో
నవ్వులోఁ బండు అనుభూతిరవ్వ లెన్నో
నవ్వులో వెల్లు పరమాత్ము నవ్వు లెన్నో

*కనులు నవ్వుచుండు, గలగలధ్వనులతో
నదులు గూడ మిగుల నవ్వుచుండు

ప్రకృతిలోని పూరితపలు నగుచుండు
నగని దేమి గలదు జగతిలోన? ||

* నవ్వలేక యేడ్చు నరులే మొకొందరు
ఏడ్వలేక నగుదు రెంత మందో
నరులు కొంతమంది నవ్వు లేడ్చినయ్యటై
కొంతమందియేడ్చు కూర్చునగవు ||

* మాటలాడి నవ్వ మనకు లే దిబ్బంది
నవ్వి మాటలాడ నమృతాదు
అసులునగని నరుడు నరుడైన యట్లైనెం
డుగను నగెడి జనుడు జగతి నరుడె||

* నవ్వుకచ్చుచుండునరులఁగొందరిఁజూడ
నవ్వు నీ దొకండురువ్వు 'ఏట్టు'
నరునియాళ యిది 'నవ్వి న నాపచే
నుర్విబంధవండ నుండు నొక్కొ?' ||

* నవ్వుకచ్చుచుండు నక్షత్రవని, గిరి
శమున, గణపతి నటే సాక్షి సమితి
బుడుగు, దుంబు, కాంతమున, పార్వతీకమ్మ
ననెడివారిఁ గూర్చి వినిన యంత||

* నవ్వేగదా! కారణము నాడు ద్రౌపది
పదిమందిలో పరాభవము నొంద
నవ్వేగదా! కారణము రాయబారంపు
వేళ భీముని తేజ మేలుకొనగ
నవ్వేగదా! కారణము నాడు చంద్రుండు
పార్వతి చేత కాపముకొంద
నవ్వేగదా! కారణము కాళిచే రామ
కృష్ణమహాత్ముండు కీర్తినొంద
నవ్వేగదా! కారణము వివాయకుండు
అర్చితుండయి హస్త్యరసాధి దేవ
తగను తగరితిఘాతి నెంతయును నొంద
నవ్వేగదా! పోతు పీఠచనకుఁ దలంప||

పంప : నన్నయ - భారత రచనా ప్రణాళిక

— శ్రీ సాంబయ్య పరిమి, ఎం.ఎ.

పంప మహాకవి అరికేసరి ఆస్థానమున నుండెను. అరికేసరి పశ్చిమ చాళుక్యుడు, రాష్ట్రకూట సామంతురాజు. ఈ కథ యి.శ. 10వ శతాబ్దము వాడు. పంప కవి 'అదిపురాణ' మను జీవగ్రంథమును, పంప భారత మను పేరుగల 'విక్రమార్జున విజయ'మును రచించెను. మొదటిది మిత పర మిగు గ్రంథము. రెండవది లౌకిక ప్రబంధము. 'విక్రమార్జున విజయ'మును పంపకవి అరికేసరికి అంకితము చేసెను. అంతే కాదు, విక్రమార్జున విజయ నాయకుడగు అర్జునునవి, తన కా క్రయము నిచ్చిన రాజగు అరికేసరికి అభేదమును పాటించి కావ్య రచన కావించెను. ఇది కావ్యము కాదు. ప్రబంధము. చతుర్థ కావ్యాన పరిమితము. ఈ ప్రబంధమునకు

వస్తువును పంపకవి వ్యాసభారతమునుండి గ్రహించెను. భారత కథను యథాతథ ముగా గైకొనలేదు. లౌకిక ప్రబంధముగ విక్రమార్జున విజయమును కావించుటకు సంస్కృత భారతమున గల సన్నివేశము లలోని కథను తన కనుకూలముగ మార్పు కొనినాడు. విక్రమార్జున విజయము లౌకిక ప్రబంధ మగుటచే, ఇందు వ్యాస భారత మున గల ఆఖ్యానోపాఖ్యానములు, భగవద్గీతాదులు పరిహృతములు. దీనిచే ప్రబంధమునకు వస్త్రైక్యము సిద్ధించినది.

రాజరాజా లౌకికమైన నన్నయ అంధ్ర మహా భారత రచన కుపక్రమించినాడు. నన్నయ అదిపర్వ ప్రథమాఖ్యానమునందు పర్వాను క్రమణికా పర్వ సంగ్రహముల సంస్కృత భారతకథా ప్రణాళికను తెనిగించెను.

పంపకవి 'విక్రమార్జునవిజయ' చతుర్థాఖ్యానమున వివరించిన ప్రణాళికను, నన్నయ పర్వాను క్రమణికను, పరిశీలించుట ప్రస్తుత వ్యాసోద్దేశము.

పంపమహాకవి విక్రమార్జున విజయము లోని పదునాల్గవ ఆఖ్యానమున తన ప్రబంధ ప్రణాళికను అరువది తొమ్మిది ఘట్టములుగ తెలిపినాడు. ఇవి పర్వములు కావు. వ్యాసభారతమున నూరు పర్వములు కలవు. అనూరు పర్వములలోనివి కొన్ని పై అరువదితొమ్మిదింటిలో కలవు. [అవి ఈక్రింది వానిలో under line చేయబడినవి].

'వ' అదెంతైన - అది వంశవతార, సంభవం, ప్రవేశం, జతుగృహదాహం, హిడింబవధ, బకాసురవధ, దీ ద్రౌపద స్వయంవరం, వైవాహికం, యుధిష్ఠిర ఘట్టబంధనం, ఇంద్రప్రస్థ ప్రవేశం, అర్జున దిగ్విజయం, ద్వారావతిప్రవేశం, సుధద్రా హరణం, సుధద్రా వివాహం,

(12 వ పేజీ తరువాయి)

మానవ సంస్కృతి పట్ల వారిరువురిది సమాహర షడ్భి మాత్రమే!

వివేకానందాది మహర్షి పుంగవుల వహాధారితో పూత హృదయుడైన మహామేధావీ, ఎందఱో భావకవులకూ మేధావులకూ గురుదేవుడూ అగు బ్రహ్మర్షి [బ్రహ్మ సమాజమున] రఘుపతి వేంకట రత్నంగారు భారతీయ తాత్త్వికధారను కూలంకషంగా మథించారు. వివేకానందుని ప్రభావరశ్మితో తనజీవితాన్ని వెలిగించుకున్నా రాయన. శతభవిష్యత్తులకు వివేకానందుడు నిర్దించిన యోచనా సేతువుకు బ్రహ్మర్షి వచస్తోతరణం కూర్చడం అనంగతిం కాబోదు! 'Man the heir of ages past, and the architect of centuries to come...'

ండవ వనదహనం, మయ దర్శనం,
 రదాగమనం, జరాసంధ వధే, రాజ
 యం, కేశుపాల వధే, ద్యూత వ్య
 కరం, వనప్రవేశం, కిమీర వధే,
 కృకవన దర్శనం, ద్వైతవనప్రవేశం,
 ంధవంధనం, చిత్రాంగద యుద్ధం,
 రాత మాతాగమనం, ద్రౌపదీ వాక్యం,
 రాజర విక్షణం, ఇంద్రకీలాభిగమనం,
 శక్యరాజ్యనయధిం, దివ్యాస్త్రలాభం,
 ంద్రలోకాలోకనం, నివారకణ చామర
 థే, కాళకేయ పాలోమవధే, సాగం
 క కమలాహరణం, జటామర వధే,
 నాయుత్తి హస్తీవ్యాజం,
 క్రమార్జున విజయం - 14 ఆశ్వా 53.
 వీనితో వ్యాసభారతములోని ఆది.
 భారణ్య పర్వములు పూర్తి అయినవి.
 వీని పేర్కొనిన ఘట్టములను, వ్యాసా
 క్రమణిక లోని పర్వనామములతో
 గొల్పవలసి యున్నది. సంస్కృత
 గారిత పర్వ సంగ్రహమున -
 పర్వానుక్రమణీ పూర్వం
 ద్వితీయం పర్వసంగ్రహః॥
 గవ్యం పాలోమ మాస్తీక
 మాదినంకావతారణం॥ 34
 తిఃసంధన పరోక్ష
 మద్భుతం శేవనిర్మితం
 నాహో జతుగ్రహ స్యాత్ర
 హేడింబం పర్వ చోచ్యతే॥ 35
 తోబక వధః పర్వ
 పర్వచైత్ర రథం తతః॥
 తం స్వయం వరం దేవ్యాః
 పాంచాల్యాః పర్వచోచ్యతే॥ 36
 క్రతధర్మణ నిర్జిత్య
 తతోవైవాహికం స్మృతం॥
 దురాగమనం పర్వ
 రాజ్యలంభ స్త్రువ చ॥ 31
 అర్జునస్య వనే వాసః
 సుభద్రాహరణం తతః॥
 సుభద్రాహరణా దూర్వం
 జ్ఞేయం హరిణహరికం॥ 38

తతః ఖాండవవాహ్నిం
 తత్రైవ మయ దర్శనం॥
 సభాపర్వ తతః ప్రోక్తం
 మంత్రపర్వ తతః పరం॥
 జరాసంధ వధః పర్వా
 పర్వ దిగ్విజయ స్తథా॥
 పర్వదిగ్విజయా దూర్వం
 రాజనాయక ముచ్యతే॥
 తత శ్చార్జునభి హరణం
 కేశుపాలవధ స్తతః
 ద్యూతపర్వ తతః ప్రోక్త
 మనుద్యూత మతఃపరం॥
 తతఆరణ్యకం పర్వ
 కిమీరవధ వీవ చ॥
 శక్యరాజ్యన యో ర్యుద్ధం
 పర్వ కైరాత సంజ్ఞితం॥
 ఇంద్రలోకాభిగమనం
 పర్వ జ్ఞేయ మతః పరం॥
 తీర్థయాత్రా తిఃపర్వ
 వరురాజస్య ధీమతః॥
 జటామర వధః పర్వ
 యక్ష యుద్ధ మతః పరం॥
 తత్రేవా జగరం పర్వ
 విజ్ఞేయం తదనంతరం॥
 మార్కండేయ సమస్తా చ
 పరోక్షం తదనంతరం॥
 సంవాద శ్చ తిఃపర్వ
 ద్రౌపదీ కత్యభామయో॥
 ఘోషయాత్రా తతఃపర్వ
 మృగస్యష్టభియం తిః॥
 వ్రహీద్రాణిక మాఖ్యానం
 తతోఽనంతర ముచ్యతే॥
 ద్రౌపదీ హరణం పర్వ
 సైంధవేన వనాత్తిః॥
 వండ్లాహరణం పర్వ
 తతఃపర మి హో చ్యతే॥ 47
 ఆరణ్యేయం తతఃపర్వ
 మహాభారతం ౧-2వ ఆధ్యాయము.
 B. O. R. I ప్రతి.

పై పర్వములను పరిశీలించిన పంపకవి
 యొక్క స్వాతంత్ర్యము తెలియ
 చున్నది. 'విక్రమార్జున విజయ' మనకు
 39 కావలసిన ఇతివృత్తమును తత్సంబంధ
 పర్వనామములను పంపకవి గ్రహించి
 నాడు. వ్యాసుని పర్వ సంగ్రహమునందు
 లేని ఘట్టములు కొన్ని పంపకవియొక్క
 40 ప్రణాళిక యందు కలవు Underline
 చేయనివి. ఇవి పర్వములుగా సంస్కృత
 భారతమున లేవు. సంస్కృతమున గల
 అర్జున వనవాస పర్వము, పంప ప్రణా
 41 లిక యందు 'అర్జున దిగ్విజయ' ముగ మారి
 యుండవచ్చును. లేదా సంస్కృతమున
 గల సభాపర్వములోని 'దిగ్విజయ
 పర్వ'మే మారియుండవచ్చును. విక్ర
 40 మార్జున విజయములోని కథానాయకుడు
 అర్జునుడు, ద్రౌపదిని వివాహమాడిన
 పిమ్మట వనవాసముచేయడు. దీనికి కార
 43ణము - ద్రౌపది అర్జునునకు మాత్రమే
 భార్య. అట్టిదో సోదరులు సమయ మేర్ప
 రచుకొనుట గాని, సమయ ప్రకారము
 వనవాసము చేయుట గాని, 'విక్రమార్జున
 విజయమున ప్రసక్తముకాదు. అందుచే
 44 సభా పర్వములోని 'దిగ్విజయ పర్వమే'
 'అర్జున దిగ్విజయ' ముగా మారిన దను
 కొనవచ్చును కాని, అర్జునుడు వనవాస
 ముచేయు సందర్భమున ఉలూచీ, సుభ
 45 ద్రలను పరిణయ మాడినట్లు సంస్కృత
 భారతమున కలదు. అర్జునుని వనవాసము
 విక్రమార్జున విజయమున అసంగత మగు
 టచే, అర్జునుడు దిగ్విజయమునకు వెళ్ళి,
 మదనలతా, సుభద్రలను పరిణయమాడి
 46 నట్లు కలదు. దీనినిబట్టి పంపకవి వస్త్రైక్య
 మునకై సంస్కృతిమున గల 'అర్జున వన
 వాస పర్వమును, దిగ్విజయ పర్వ' మును
 కలిపి 'అర్జున దిగ్విజయ మన్నాడన
 వచ్చును.
 ఇట్లు సన్నివేశ వస్త్రైక్యములకు
 ప్రాధాన్యము నిచ్చి మూలభారతమున
 పర్వములుగ లేని కొన్ని ఘట్టములను

పంపకవి తన ప్రణాళిక యందు చేర్చుకొన్నాడు.

మహాభారతమును సంక్షేపించు విధానమున, నన్నయ, పంపకవిని అనుసరించినను ప్రథమకావ్య కవి. అది ప్రమయోగభిమయోగ తెలిసికొన నలెనన్న, నన్నయ పర్వాను క్రమణికను, వ్యాస పంపకపు లతోపొల్చి చూడవలసియున్నది. ఆంధ్ర మహాభారతమున —

‘అదియొనం, బొప్పంబు, పోలోనం, బాస్తీకం, బాదివంకావ తారంబు, సంభవ పర్వంబు, జతుగృహదాహంబు, వ్రాడింబంబు, బకవధ, చైత్రవిధంబు, ద్రౌపదీ స్వయంవరంబు, నైవాహికంబు, విదురాగమనంబు, రాజ్యార్థ లాభంబు, అర్జున తీర్థయాత్ర, సుభద్రాకల్యాణంబు హరిణహరిక, ఖండవ దహనంబు, మయవర్షంబు, సభాపర్వంబు, మంత్ర పర్వంబు, జరాసంధవధ, దిగ్విజయంబు, రాజనూయం, బర్హాణి హరిణంబు, కిశుపావధ, ద్యూతం, బహుద్యూతం, బారణ్యంబు, కిమ్మిరవధ, కైరాతం, వింద్రలోకాభిగమనము, ధర్మజ తీర్థయాత్ర, జటాసురవధ, యక్షుయ్యధం, బాజగరంబు, మార్కండేయోపాఖ్యానంబు, సత్యాద్రౌపదీ సంవాదంబు, ఘోషయాత్ర, ప్రాయోప వేశంబు, వీహిద్రోణాపాఖ్యానంబు, ద్రౌపదీ హరిణంబు, కుండలా హరిణం, బారణేయంబు’

అది, ప్రతి కవచమున. సం. శోధితప్రతి

ఈ పర్వానుక్రమణిక యందు ఆరణ్య పర్వము వరకు గల పర్వముల క్రమము వ్యాసభారతమునందున్నట్లు అదేక్రమమున నున్నది. పర్వనామముల యందు మౌత్రికము ముఖ్యముగా మూడుమార్పులు గలవు. [‘గుర్వచే నూచింపబడినవి]

1. ‘సుభద్రా, హరిణ’మని సంస్కృతమున నుండగా నన్నయ, సుభద్రా కల్యాణం’ అనినాడు, దీనికి పారాంతరములు సంస్కృతమునగాని, తెలుగునగాని

లేవు. పంపకవి, ‘సుభద్రాహరిణం’ సుభద్రా వివాహం’ అను రెండు ఘట్టములను పేర్కొనినాడు. వివాహమునకు, కల్యాణమునకు భేదము కలదు. వివాహమునకు ‘పెండ్లి’ అను అర్థముకాక, వేరొక అర్థములేదు. కల్యాణ మనగ ‘శుభము’ ‘హోమపు గంగారము’ అనినై ఘంటుకార్థము. కల్యాణమునకు వివాహమని వ్యవహారమున ప్రయుక్తము.

నన్నయ ‘సుభద్రా కల్యాణ’ మని అనుటకు కారణమును తెలిసికొనవలె నన్న కథాంశములను పరిశీలించవలసి యున్నది.

వ్యాసభారతమున ‘సుభద్రాహరిణ’ పర్వము నందు వాసుదేవుడు ఆర్జునునితో నిట్లనెను —

‘స్వయంవరం త్కత్రియాణాం
వివాహః పురుషర్షభ! |
స చ సంకయితః పార్థ
స్వభావ స్వా నిమిత్తః ||
ప్రసవ్యా హరిణం చాపి
త్కత్రియాణాం ప్రకన్యతే |
వివాహాహేతో శూరరాజా
మితి ధర్మనివో విదుః ||

1-211. స్లో 21, 22
B. ORI ప్రతి.

పై స్లోకములవలన త్కత్రియాణం వధూహరిణము కూడ ప్రకన్యమైన దని తెలియుచున్నది.

నన్నయ ఆదిపర్వములోని అష్టమా శ్వాసమున ఆర్జునుడు సుభద్రతో నిట్లనెను.

‘బ్రాహ్మంబు మొదలు గాగల యెనిమిది వివాహంబుల యందును గాంధర్వ రాక్షసంబులు త్కత్రియాణంబు సుత్తమ వివాహంబులు గావున నిది గాంధర్వవివాహంబున కవసరం బనిన సుభద్ర అజ్ఞావనత వధవ యయి’

అది - G - 188 వ ప.

దీనివలన నన్నయ దృష్టి యందు సుభద్రార్జునులది గాంధర్వ వివాహము. కాక్షసము కాదు. హరిణ మనగ ఎదుటి వారి యొక్క ఇష్టానిష్ట ప్రమేయము లేక ఎక్కుకొనిపోవుట - నన్నయ దృష్టి లో అర్జునుడు సుభద్రను హరింపలేదు.

సంస్కృతమున శ్రీకృష్ణుడు బలరామునితో పల్కు సందర్భమున -

‘ఏతాన్ దోహం కృ కాంతేయో

దృష్టవా నితి మే మతిః |

అతః ప్రసవ్యా హృతవాన్

కన్యాం ధర్మేణపాండవః 5

ఉ చిత్రై ర సంబంధః

సుభద్రా చ యశస్విని ||

ఏష చా పీదృశః పార్థః

ప్రసవ్యా హృతవా నితి ||

1-218 అధ్య. B.B.R.I ప్రతి

- అని కలం. ఈ స్లోకములు పార్థునకు

సుభద్రకు గల ఉచిత సంబంధమును

తెల్పుచున్నవి.

నన్నయ ఆంధ్ర భారతమున -

‘తనమేన ముడదలి ధవళాక్షి దోడ్కొని

చనియె నాతని కది చనక చెప్పుడు?’

అది, 8, 208

- అని శ్రీకృష్ణుడు బలరాముని అడి

గిన దానిని పరిశీలించిన ఆర్జునుడు సుభ

ద్రను ‘దోడ్కొని చనియె’ నని తెలి

యును. అంతేకాని. రథముపై పోవు

చున్న సుభద్రార్జునులగాంచి పృథు

క్రవసు డాదిగాగల వీరులు’

సుభద్ర సంభోదనాశేత్ర ‘దోడ్కొ

నుచు పోయెడి నీతని పోవనిచ్చినన్’

(1-8-199 పద్య) అని ఎదుర్కొనిరి.

శ్రీకృష్ణుడు సుభద్రార్జునులను ఇంద్ర

ప్రస్థమునకు పంపు సందర్భమున - ‘హరి

పంచిన మార్గంబున, గురువిభుడు సుభద్ర

దోడ్కొని చనునెడ’ (1-8-199 పద్య)

అని కలదు. నన్నయ ఆర్జునుడు సుభ

ద్రను ‘దోడ్కొని చనియె’ ననెగాని

హరించె నని ఆనలేదు. ఇది హరణము కాదు రాక్షసులు కాదు.

మఱి నన్నయ కూడ 'సుభద్రా వివాహం' అని అనవచ్చునగాదా! 'సుభద్రా కల్యాణం' అని ఎందు కనిపాడు? అను ఆశంక కలుగవచ్చును. నిశ్చయముగ సుభద్రార్జునులకు జరిగినది వివాహమే, మైగా అది జగన్నారాయణుడు కావించినది, కుభమును గూర్చునో.

కల్యాణ మనగ 'కల్యంసుఖం అతి యతి ప్రాపయతి కల్యాణం, అగతాః సుఖమును పొందించునది'. (అమరకోశ . గురుబాల ప్రబోధికా. P. 106) కల్యం అనగ నేర్పు, ఉపాయము అది. శుభ మైనది, సుపాదించు బడినది. అని అర్థము. ఈ అర్థములతో 'కల్యాణ' మనకు సంపాదించు బడిన దానిచే సుఖమును పొందుట అని అర్థమును చెప్పవచ్చును. శ్రీకృష్ణుని నేర్పు తనముననే సుభద్రార్జునులకు వివాహము జరిగినది. శ్రీకృష్ణుని ఉపాయము చేతనే సుభద్రార్జునులు ఇంద్ర కుభమునకు పోగలిగిరి.

'వివాహ' మనిన ఇన్ని అర్థములు రావు. వివాహములు ఎనిమిది రకములు. అందు తీత్రయుల కచిత్రమైనవి రాక్షసు గాంధర్వములు. ఇట అర్జునుడు సుభద్రతో గాంధర్వ వివాహమున కిది సమయ మును. అంత సుభద్ర లజ్జావనతయై నన్న నీ నర్మ లిందున్న వారు వార మెరిగి చేయుదురు 'వివాహ మతుచు' (అది 8-189 పద్య) నెడలి పోయెను.

గాంధర్వ, వివాహ స్వరూపమున నన్నయ శకుంత లోపాఖ్యానమున ఇట్లు వర్ణించెను

తనకు మఱి తాన చుట్టంబు తాన తనకు (అయ్యు, వన్నిచ్చులో, దానకర్త యనగ

వనజనేత్ర గాంధర్వ వివాహ మతిర హస్యమును నమంత్రికమును

నగుచు నొప్పు.'

(అది, సుతి. 58 పద్య)

సుభద్రార్జునుల వివాహము అతి రహస్యము కాదు. బలరామునకు తప్ప తక్కిన సాంబసాత్యుకి సారణాదులకు తెలిసినదే. ఈ వివాహము అమంత్రికమును కాదు. 'అత్రిభృగు వసిష్ఠ వామదేవాది మహా మునులు సదస్యులు కాగ' 'కశ్యప ప్రజాపతి హోమః కర్తా', 'అరుంధతియు, శచియు, సత్యభామయు, దుక్కిణియు, అపసరోగణంబు తోడం బురంద్రీకార్యం బులు నిర్వర్తింప' సుభద్రార్జునుల వివాహ మతిరహస్యముగా జరిగినట్లు కలదు. కావున గాంధర్వ వివాహమునకు గలనియమములు (Rules of Regulations) ఈ వివాహమునకు వర్తింపవు ఇది గాంధర్వ వివాహము కాదు. ఇక ఈ వివాహమును రాక్షసు వివాహ మనుటకు అవకాశము లేదు. సుభద్రార్జునులది సాధారణ వివాహము కాదు. కల్యాణ ప్రద మైన వివాహము.

పంపకవి 'అర్జున ద్విగిజయ' మను ఘట్ట మునందు విక్రమార్జునుడు ద్వారావతికి వెళ్లి, అచిల సుభద్రను చూచి, మదన పరవశుడై యుండుటయు, అర్జునుని చూచిన సుభద్ర కూడ సమగ్ర తాపమును భరింపలేక నివంజమున నుండగ అర్జును డవటి. వెళ్లుటయు, ఆ సందర్భమున శ్రీకృష్ణు డవటికి వచ్చి అర్జునునితో సుభద్రను తీసికొని ఇంద్రప్రస్థమునకు వెళ్ళు మనగ, అర్జును డావిధముగ చేసి ఇంద్రప్రస్థమున సుభద్రను వివాహము చేసి కొనినట్లు వర్ణించి నాడు.

ఇందు వివాహమునకు ముందే సుభద్రా హరణము జరిగినది. ఇది 'విక్రమార్జున విజయమున' అర్జునుని వరాక్రమమును చాటు నన్ని వేళము. సంస్కృతమున వివాహాంతరమే సుభద్రా హరణము

కలదు. పంప భారతమున ఈ వివాహము రాక్షసు వివాహముగ నున్నది. ఈ ఘట్ట ములోని ఈ కార్యమును హరణముగా దని, వివాహము కాదని, పంపకవి కల్పించిన సన్నివేశమును పరిశీలించి. అందు కుభమును కలదని సుభద్రా కల్యాణ మనూపర్య నామమును నన్నయ చెప్పియుండును.

2. వ్యాసు భారతమున 'మార్కం డేయ సమస్యా' అని ఉండగా నన్నయ మార్కం డేయోపాఖ్యాన మని మార్చి నాడు. సంస్కృతమున $K_2.D_{38} 1 T_2 G_2 7$ ప్రతులలో 'మార్క డేయ సమస్యా, T. G_5 ప్రతులలో మార్కం డేయ సమస్యా, Dr $G_{4,6} M_3$. ప్రతులలో 'మార్క డేయ సమస్యా, అనియు కలదు. పంకవి ఈ 'మార్కం డేయ సమస్య గ్రహింపలేదు. సంస్కృతమునంద T. G ప్రతులలోని మార్కం డే సమస్యా' తెనుగున మార్కం డేయోపాఖ్యానమై యుండవచ్చును.

3. భారత సంకోధిత ప్రతియందు ఘోషయాత్రా తతఃపర్య మృగస్యస్త భానుం తతః! బ్రహ్మద్రోణిక మాఖ్యానం తతో 22న స్తర ముచ్చ్యతే! 46,'

అనికలదు. నన్నయ 'ఘోషయాత్ర ప్రాయోపవేశంబు, బ్రహ్మద్రోణి ఖ్యానంబు,' అనినాడు. తెలుగున గల ప్రాయోపవేశ పర్వము. B O R. I. వారి ప్రతిలో ప్రధాన పాఠమున కాన రాగు. పారాంతరములందు గలదు. $D_{9,11}, T$ ప్రతులలో 'తతః ప్రాయోప వేశనం' $D_{14} G. M.$ ప్రతులలో 'పర్య ప్రాయోప వేశనం' అని కలదు. నన్నయ 'మార్కం డేయోపాఖ్యాన మను మార్పును ఎ T. G, ప్రతులను చూసి చేసెనో? ఆ ప్రతులను చూసియే 'ప్రాయోపవేశ' మను పర్వ

మును గ్రహించి నాడని నిర్వివాదముగ చెప్పుచున్నాను.

ఈపర్యాసు క్రమణికనుగూర్చి కన్నడ మున శ్రీ వెంకటరామప్ప ఈక్రింది విధముగా తెలిపిరి -

‘పంపనూ నన్నయభట్టనూ ఆ హె సరు గళన్న ఒండేక్రమదల్లి పోలి గా రె. ఉభయకవిగలూ బలవీరువసమాస పద గళ సాదృశ్య గమనార్హ వాగి దె.’ (పంప-నన్నయ ఒందుసమీక్ష, పుట 20) (పంపడును, నన్నయభట్టను ఆపేర్లను ఒకే క్రమమున చెప్పిరి. ఉభయకవులు వ్రాసిన సమాస పదముల సాదృశ్యము గమనార్హమైనది) ఇందలి సత్యాసత్యములను పరిశీలింతము.

పంపనన్నయల ప్రజాళికానుక్రమణికను పరిశీలించినపంపకవియొక్క స్వాతంత్ర్యము, నన్నయ యొక్క మూలాధేయత, స్పష్టమగుచున్నవి. పంపని ప్రజాళిక యందున్నవి పర్వములు కావు. అవి కేవలము సన్నివేశములు, లేదా ఘట్టములు. ఈ సన్నివేశములు కథానాయకుని బౌద్ధత్యమును చాటునవి. ఇక పంపనన్నయలయందు సమాస పదముల సాదృశ్యము యధార్థమే. ఈ సమాస పదములు వ్యాసనిర్మితములు. ఇద్దరు కవులు వానిని గ్రహించి రచనలు అనుగ్రతము కాదు.

వ్యాస భారతహృదయమును ఆంధ్రుల కందించుటకు మూలమునఁ గల పరిశీలన రాజమరణ వృత్తాంతము, జరత్కారు వృత్తాంతాది పునరావృత్త సన్నివేశములను, ఉదంకోపాఖ్యానమునగల నాగస్తుతి, సౌపర్ణాఖ్యానమునగల అగ్ని నూక్తములాది దీర్ఘస్తోత్రములను, వేదాల వృత్తాంతము. విదురవివాహము మొదలైన మూలకథ కనకసరమైనఉపకథలను పరిహరించి సుశీఘ్రీకరించి నన్నయ భారతరచన కావించినాడు.

పంపకవి శిక్రిమార్జన విజయరచనలలో నాయక గుణబౌద్ధత్యమునకై, వచ్చైక్యము

విశ్వనాథవారి “హాహా హూహూ” - ఒక పరిశీలన

— శ్రీ ఎం. సీతారామయ్య, ఎం. ఏ.

విశ్వనాథ సత్యనారాయణగా రనగానే పాఠకుల కర్థముకాని దేదో అతి కఠిన శైలిలో వ్రాసెదరు, సామాన్య పాఠకునకు బోధపడని రచనలు వారివి; యను నింద తెలుగుదేశమున వ్యాపించి యున్నది. ఇది వారి కవిత్వమున కొంత వరకు నిజమేకాని మిగిలిన వారి కావ్య తరగద్య రచనలు తప్పిన్నముగా గోచరించును. విశ్వనాథవారి సాహిత్యమును లోతుగా పరిశీలించిన వారి భావములు ఆలోచనలు ఆదర్శములు మొదలగు వానికి సంబంధించిన వారి మనోజగత్తు అతిసరళము, సులభగ్రాహ్యము ననిగ్రహించెదరు.

విశ్వనాథవారి నవలారచన అతిసరళమైనది. వారు చిన్ననవల వ్రాసినను పెద్దనవల వ్రాసినను పెద్దగా క్రమపడి నట్లు కన్పించదు. అనవసరమైన హంగామా ఏమియు చేయదు. రచన అతి సహజముగా మామూలు ధోరణిలో సాగి

నకై, భాస్వాతంత్ర్యముతో సంస్కృత భారతియు నందలి అఖ్యాసో పాఖ్యానాదులను కన్నడించినాడు.

ఇద్దరి రచనావిధానములలో ఎంతయో భేదము కలదని స్పష్టమగుచున్నది. కాని శ్రీ వెంకటరామప్ప గారి అభిప్రాయము దీనికి విపరీతముగ నున్నది.

‘ఈగ్రంథ సంగ్రహ కార్యదల్లి పంపను అనుసరియవ తంత్రక్కు, నన్నయభట్టను అనుసరియవ తంత్రక్కు హెచ్చు భేద విల్ల -’ పంప నన్నయః ఒందుసమీక్ష పుట. 20. (ఈ గ్రంథ సంగ్రహకార్యమునందు పంపడు అను సరించిన తంత్రమునకు, నన్నయ అనుసరించిన తంత్రమునకు హెచ్చుభేదము లేదు.)

నన్నయ ‘శిక్రిమార్జన విజయమును

పోవును. సాంఘికబాధ్యతలు గుర్తించిన ప్రతిపాఠకుడు నాస్తికుడైనను, అస్తికుడైనను చదువుట ప్రారంభించిన నవలను పూర్తిచేయువరకు వదలడు. కారణము వారు స్వీకరించిన వస్తువు అతిసామాన్యమైన దైనను ప్రతివాక్యమున నేకోయొక విధమైన చనుత్కారము, జాతీయమైన కొన్ని విలువలు తొంగిచూచుచుండును. పాఠకునకు అడుగడుగున తానేదియో జీవితమున గొప్పవిషయమును మరచితి నేమో యన సందేహమును స్ఫురింప జేయును. ఇది సాహిత్యమునకు ఉత్తమ లక్షణమే గదా!

‘హాహా హూహూ’ విశ్వనాథవారి లేఖనినుండి తెలువడిన చనుత్కారయంత్రమైన చిన్ననవల. దీని ఇతివృత్తము పూర్తిగా కల్పితము. అది చారిత్రకముగాని, సాంఘికముగాని, రాజకీయముగాని, సమస్యాత్మకముగాని, ప్రయోగాత్మకముగాని కాదు. ప్రభావాత్మకమని

చూచి ఉండకపోదు. కవులిద్దరకు కావ్య వస్తువు సమానము వీరిద్దరి రచనా సాదృశ్యమును, కావ్య వస్తుసాదృశ్యమును, మూల కావ్యవస్తువుతో పరిశీలింప వలసి నదే కాని, వ్యాసభారతమును మూలకు నెట్టి ‘అహా!’ వీరిసామ్యకృత విధానమును చూడుడు’ అనుట సరియగు విమర్శ కాదు.

పంపని రచనలలో అవ్యాసీయ సన్నివేశములు కలవు. అట్టివి నన్నయరచనలలో లేవు. కొన్ని వర్ణనలు మాత్రమే కలవు. నన్నయ రచన పాత్రచిత్రణ విషయమున వ్యాసభారత హృదయమును మెఱుగు పెట్టునది కాని, మఱుగు పరుచునది కాదు.

చెప్పవచ్చును. విశ్వనాథ భారతీయ తత్త్వమును జీర్ణించుకొన్న పండితుడు, ఆలోచనా పరుడు, అవగాహన శీలి. పాశ్చాత్యులు భారతదేశమును గురించి వ్రాయుచున్న వ్రాతలు వారిని కలవర పరచినవి. అవి యవాస్తవికము అనియు, సత్యదూరము అనియు భావించినారు విశ్వనాథ.

పాశ్చాత్యులు పరిశోధనా రంగమున తామగ్రాము అనియు, వెజ్ఞానిక పరిశోధనల మూలమున తామపూర్వమైన ప్రగతిని సాధించినారను భావముతో గర్వించుచున్నారనియు విశ్వనాథ వారభిప్రాయపడినారు. నిజమునకు వారు భారతీయుల చరిత్ర సంస్కృతుల నర్థముజేసికొనలేదని గ్రహించినారు. చారిత్రిక దృష్టితో భారతీయ గ్రంథములను పరిశీలించి, పాశ్చాత్యుల యభిప్రాయములు కేరలము వారి యల్ప జ్ఞానమునకు నిదర్శనమని నిర్ణయించినారు. కాని యీ నిర్ణయమును భారతీయులే గ్రహించు నీతిలోలేదు. వీరు ఆస్థితిని వాటి వెజ్ఞానిక సభ్యతయొక్క ప్రభావమునకు లోనైనారు. ఈ ప్రభావమును కాదని ధిక్కరింపగల దైర్యపాపములు గలవారు గనుక నీ రూపమున స్వజాతిని హెచ్చరించుచు, కల్పితకథను వ్రాసినారు ఈనాడుకాక పోయిననునే నాటికైనను చరిత్రలో నీ హెచ్చరికయొక్క ప్రాధాన్యము గుర్తింపబడగలదను ఆకావాదము నీరచనయందు చూడగలము.

ఒక రోజున లండను నగరమునందలి బ్రెఫార్లర్ స్కేయరువద్ద గుర్రముతల గతినిన వింతమనిపిసి చూచెదరు. వారతనిని విచిత్రమైన జంతువుగా భావించెదరు. ఆ జంతువును చూచుటకు జనము నిత్యము గుంపులు గుంపులుగా వచ్చెడివారు. అది యెచ్చటినుండివచ్చినదో యెవరు తెచ్చినారో యిదమిత్రముగా ఎవరికిని తెలియదు. విశేషజ్ఞులు, శాస్త్రజ్ఞులు కూడ

అది జంతువు అయినది మనిషి అయినది నిర్ధారణచేయలేరు. అది వారనుకొను మనిషికంటె ఎంతో బుద్ధియు సంస్కారమును గలది. అది సంస్కృతమున మాట్లాడును. ఉదయమున స్నానము జపము చేయును. పండ్లు తినును. ప్రాణాయామముకూడ చేయును. దానికి యోగ విద్యలో మంచి ప్రావీణ్యము కూడ గలదు. కాని యీ విద్య విలువ తెలియని అచ్చటి క్రజలకు, పండితులకు, అవియన్నియు సేవియో చేయుటగా స్ఫురించును. అది సంస్కృతమున మాట్లాడుచుండగా గుర్రము పకిలించుచున్నదని భావించెడివారచ్చటి ప్రజలు. క్రమముగా లండను విశ్వవిద్యాలయ మందలి ఒక ఆంగ్లేయ సంస్కృత పండితుని వలన నది మాట్లాడు భాష సంస్కృతమని గుర్తించబడును. అతని సహాయముతో పండితులు, శాస్త్రజ్ఞులు ఆ విచిత్ర జంతుమోనవునితో సంభాషణలు జరిపెదరు. ఆతని పేరు 'హాహా హూహూ' యని నిర్ణయించెదరు. ఇంగ్లీషు వారలేకాక ఫ్రాన్సు, జర్మనీదేశముల నుండికూడ శాస్త్రజ్ఞు లీ విచిత్రమును పరిశోధింప వలయునని వచ్చెదరు. వారికి మోనవ జంతుఆకారముల సంయోగమును జంతువునోటినుండి భాష వెలువడుటయు నర్థముకాలేదు. శాస్త్రచికిత్స చేసి పరిశోధింపవలయు నని వారు శతవిధముల ప్రయత్నము చేసినారు. కాని ఆ జంతు మోనవుడు తన యోగప్రక్రియమూలమున ఆసలు మత్తుమందు సేతన శరీరములోనికి ప్రవేశింపనియక నిరోధించెను. వైగా ఆ శాస్త్రజ్ఞుల వింతకోర్కెను విస్తుపోయి ఆ కోర్కెలకు కారణమైన వారి బుర్రలను తాను పరిశీలించెద ననును. ప్రాణులన్నియు మోనవులతో సహిత మందరు జంతువులేయనియు జ్ఞానము, శక్తి యను నవి యేరూపమునైన నుండవచ్చుననియు,

మనకు తెలిసినదే జ్ఞాన మని భావించి విర్రవీగుట, యితరులను చులకనగాచూచుట యల్పజ్ఞానమునకునిదర్శనమనియు, మనముకొరకొడి స్వేచ్ఛా, స్వాతంత్ర్యములు ఇతరులకు కూడ నుండు నను సత్యమును విస్మరించుట దుష్ప్రవృత్తికి నిదర్శనమనియు సందేశాత్మకముగా మాట్లాడును. అతనిలోని యీ ఉన్నతమైన గుణములకు, అభిప్రాయములకు వారు తలవంచెదరు. అతనిపట్ల నగర పెద్దలకు గౌరవభావమేర్పడును. అతనిని బంధనములనుండి తప్పించి సకలసౌకర్యములు గల ఆవాసము సేర్పాటుచేయుదురు. అతని నుండి వారెన్నియో విషయములను తెలిసికొందురు. మృదుమధురమైన సంగీతమును విందురు. కొంతకాలమున కతనికి రెక్కలు మొలుచుకొని వచ్చును. వాటిని సంకల్ప బలముతో సాధించితి నని యతడు చెప్పెను. ఆ రెక్కలతో నాత డొకరోజున ఆకాశ మార్గమున ఎగిరిపోవును. శాస్త్రజ్ఞులు విమోనములతో వెంబడించెదరు. కాని అనుసరింపలేదు. ఆ క్రితము రాత్రి వారి చేతికిచ్చిన ఉత్తరమునం దతడు గంధర్వ లోకమునకు వెళ్ళుచున్నా నని వ్రాసిపెట్టును. దానితో పండితు లతనిని గంధర్వుడుగా నిర్ణయించుకొందురు. ఇది కప్తముగా నవల.

ఈనవల యందు విశ్వనాథ వారు మోనవ ప్రపంచములోని రెండు జీవన దర్శనముల మధ్య నున్న స్థితిగతుల భేదములను నిరూపించినారు. రెండు జీవన మార్గముల స్వరూప స్వభావములను పరిచయముచేసినారు. వానిలో ఒకటి పాశ్చాత్యము. రెండవది భారతీయము. మొదటి దానికి నవలలోని ప్రాంతం, జర్మను శాస్త్రజ్ఞులు ప్రతినిధులు. రెండవదైన భారతీయ దర్శనమునకు 'హాహా హూహూ' అను గంధర్వుడు ప్రతీకగా నిలబెట్టబడినాడు. ఈనాటి భారతీయులు

కూడ పాశ్చాత్య దృక్పథమున ప్రభా విత్తులైయున్నారు. కనుక భారతీయ దర్శనముగా ప్రాచీన భారతీయ ఆర్ష దర్శనముగా భావింపవలయును.

పాశ్చాత్యులు ప్రయోగాత్మకమైన జ్యోతిక విజ్ఞానమునకు ప్రాధాన్యమునిచ్చె దరు. నేల, నింగి, నిప్పు, నీరు, గాలి మొదలగు పంచ భూతములను పరిశోధించి వాని మూలమున మోసపుని భోగసాధన ములను తయారు చేసి గుఱవడుటయే వారిధ్యేయము. వీరి దృష్టిలోజ్ఞానమును పంచజ్ఞానేం ద్రియముల కలన బాహ్య జగత్తు నుండియే పొందవచ్చును. జ్ఞానము జ్ఞానము కొరకే యని నమ్ము వీరు శరీరము నకు నూలొంగములైన కన్ను, ముక్కు, చెవి మొదలగువానికే ప్రాధాన్యము నిచ్చెదరు. ఈ కారణముగా వీరు తన్మ స్థితి నధిగమించి యోచింపలేక పోవు చున్నారు. జ్ఞానము జ్ఞానము కొర కను కొనువీరు సృష్టిస్వభావ వైచిత్ర్యము నన గాహన చేసికొని సంచుప్తి పొందలేరు. ఒక పండు తియ్యగా మన్నదనగా నది సహజగుణ మని భారతీయదృష్టి తెలిసి కొని తృప్తిపడును. కాని పాశ్చాత్య వైజ్ఞానిక దృష్టి ఆ పండు ఎంకలకు తియ్యగా నున్నదో తెలిసికొనలేక తిక మకపడి పరిశోధనల కుపక్రమించును. ఇంద్రియ ప్రధాన జ్ఞానదృష్టికి ప్రతిదియొ సందేహస్పదమే. ప్రతిదానిని పరిశోధిం పటలిన అవసర మేర్పడును. కనుక, ప్రతివిషయమును గూర్చి వారికి గలది యల్పజ్ఞాన మగును. ఈ నవల యందలి శాస్త్రజ్ఞ లీతత్వమునకు ప్రతినిధులు. అశ్వముఖుడైన భారతీయుడు (హహూ) వారి సమీక్షమున దేకభాషలో దివ్య ముగా మాట్లాడుచు, పవిత్రమైన యాచ రణ కనబరచు చుండగా నతనిది గుర్రము తలయని జంతువోటిలో జనుకట్టెదరు. మానవునిగా పరిగణింప లేకపోయెదరు. వారి యల్పజ్ఞతకు విస్తృతపోవును. హహూ

అయితే మీకున్న ఆకారమే జ్ఞానముండ వలెనన ఆకారమై, నాకున్నది కాకపో వుట ఎట్లు? నాకీ ఆకార మున్నది. నాకీ జ్ఞాన మున్నది. భూర్వం నీకుగల అనుభ వం ప్రకారం ఈ రెంటియందు పొందిక లేదు. ఇప్పుడు నాయందు ఆపొందిక కన బడుతుంది. ఎందు కొప్పుకోవు? నేనే పశువు నగుట ఏమి? పర్వ జంతు లోకము పశుమయమే యని నడుపును. శాస్త్ర జ్ఞానీ మాటలకు సమాధానము చెప్పలేక 'నీవు మాదేశానికి వచ్చావు కాబట్టి మా యిట్టం వచ్చినట్లు నడవాలి' యని హిం సింపు పద్ధతికి దిగెదరు. అతనిపై తుపాకీ కాల్పులు జరిపించెదరు, అయినను హహూ తన యోగ బలముతో తుపాకీ గుళ్ళ యొక్క ప్రభావమును నిరోధింప గలు గును. అతనిని వా రేమియు చేయలేరు.

భారతీయ ఆర్ష దర్శనము జ్ఞానమును మోక్షమునకు సాధనముగా మాత్రమే స్వీకరించును. వీరికి దివ్య త్వము, మోక్షము అను గమ్య మున్నది. అట్టి జ్ఞానము వీరి దృష్టిలో ఇంద్రియాత్మకము కాదు. ఇంద్రియాతీతమైన ఆత్మాకీతము. ఇంద్రియములతో బాహ్యజగత్తునుశోధిం చుట కాక చిత్తవృత్తుల నదుప్రలోపెట్టి యేకాగ్ర మనోదృష్టితో అంతరజగత్తును శోధించుటలో వీరికి విశ్వాసము గలదు. చిత్తవృత్తి నిరోధము కలన యను దమోది ప్రాణాయామ యోగప్రక్రియతో మనోత్తరమైన జ్ఞానమును బాగ్యతము చేసి కొనగలిగెదరు. యనుము, సంయ మము, ఆసనము, ప్రాణాయామము, ప్రత్యాహారము, ధారణము, ధ్యానము, సమాధి - యీ ఆష్టప్రక్రియలతోను, ప్రమాణము, విపర్యయము, వికల్పము, నిద్ర, స్మృతి-యీఅయిదు చిత్తవృత్తులను నిరోధించుటతోను యోగి యిష్టసిద్ధిని పొందగల డని భారతీయుల యోగదర్శ నము అనాదిగా చెప్పుచున్నది. అది మహద్దల యనుభవము.

ఈపాఠన తాత్విక జీవనదృక్పథము ఆర్షప్రజ్ఞకు పరాకాష్ఠ. హిందూ సం స్కృతికి వెన్నెముక, జీవగర్భ. ఈ నవ లలో జంతుమానవ రూపమున నున్న గంధర్వుడు యోగమును ఆధ్యసించి సం ప్రజాత ఆసంగజ్ఞాత సమాధిస్థితినికూడ సంపాదించినాడు. ఈ కారణముచేతనే యతని శరీరము లోనికి శాస్త్రజ్ఞులు 'క్లోరోఫారము'ను ప్రవేశపెట్ట లేక పోయినారు. వారి తుపాకీకాల్పులుకూడ అతని శరీరమునకు హని కలిగింపలేక పోయినవి. అతను పాశ్చాత్యుల జ్ఞాన దృష్టిని, పరిశోధన పేరుతో వారవలం బించుమన్న పద్ధతులను గర్హించును. సంస్కృత పండితుడు పాశ్చాత్యుల శాస్త్రీయ జ్ఞానవృష్టిని పరిచయము చేసి నప్పుడు హహూ 'శాస్త్రపరిజ్ఞానం కలి గిన తరువాత బుద్ధి పరిపక్వమైతే ఆశ్చ ర్యకరమైన విషయం అంటూ ఏమీ ఉండనక్కరలేదు. కారీరకంగా పరిశీ లించి యెంతజ్ఞాన మని నేర్చుకుంటారు? ఏకాగ్రమనస్కులై భావిస్తే దాని విష యం తెలుసుదిగదా? ఈమాత్రంకోసం పరి శోధన అని, కోసి చూపిస్తామనీ అంటూ రెండుకు? అని ప్రశ్నించును. ఈ ధోరణి భారతీయుల యోగపరమైన ఆత్మా క్రత జ్ఞాన స్వరూపమును నిరూపించును. యోగశక్తితో తన శరీరమును నిరోగము చేసి కొనగలిగిన హహూకు శాస్త్రజ్ఞుల మని చెప్పుకొను పాశ్చాత్యులు వివిధ వ్యాధులకు గురియై చనిపోవుట ఆశ్చ ర్యము కలిగించును. అతడు ఆ శాస్త్ర జ్ఞుల నడుగును 'పండితులు నాతో చెప్పే విషయాలను బట్టిచూస్తే మీ దేశంలో అజ్ఞానం ఎక్కువగా వున్నట్లుండే! జనం ఆధికంగా చస్తూంటా రట! కొన్ని వ్యాధులకు ఔషధాలే లేవట, వంద యేండ్లు కూడా సరిగా బ్రతకరట, తపస్సు ఎవరూ చేయరట జ్ఞానం తపస్సు

వల్ల వస్తుందిగాని జంతు శరీరాలను కోస్తే వస్తుందా?

మానవుడు సహజముగా భోగాకాంక్ష ఈ భౌతిక ప్రపంచమున తన్నగ్రగా మిగా భావించుకొను మానవుడు మరీ భోగలాలనుడు, అందుచేతనే తనకు సుఖ సాధనములను సమకూర్చగల భౌతికవిజ్ఞానమునకు దాసుడైనాడు. దీనికి నేటి భారతీయులు కూడ నేమాత్రము తీసి పోరు. ప్రపంచమానవులందరు వైజ్ఞానిక సభ్యత ననుసరించు చున్నారు గదా! ఇంతమాత్రముచేత ప్రయోగాత్మక వైజ్ఞానిక ప్రక్రియకు ప్రవర్తకులైన పాశ్చాత్యులు తమ సిద్ధాంతములను, తమ నమ్మకములను, అనితరములని భావింపరాదు. తమకు తెలిసి నదే జ్ఞాన మని భావించుచు తమకు తెలియనిది అజ్ఞానము క్రింద జనుకట్టరాదు. అటులభావించుట వారి అల్పజ్ఞతకు నిరర్థకమని రచయిత నుడువును. ఇట్టి అల్పజ్ఞత వాంఛనీయముకాదని చెప్పబడుచున్నది చిరునవల ఉద్దేశము.

ఇంతకును 'హాహాహూహూ' నవల నమత్కారముకొరకు వ్రాసినది కనుక కాలక్షేపము కొరకు చదువు వారికి విరోధాత్మకముగానే యుండును. సాహిత్యమును హేతువాద దృష్టితో అధ్యయనము చేయువారు మాత్రము కథానాయకుడుగా ప్రవేశ పెట్టబడిన హాహాహూహూ స్వరూప స్వభావములను గాని, సిద్ధాంతములను గాని ఉనికినిగాని నమ్మలేరు.

సాహిత్యమును కావ్యగత సత్యము (Poetic truth) తో పరిశీలించవలయునుగదా!



అధ్యసమాలోచన

ద్రాక్ష గుత్తులు

[బాలసాహిత్యం - గేయాలు]

[రచయిత : శ్రీ ఆలుగుపల్లి రామచంద్రారెడ్డి గారు. ప్రచురణ యువరచయితల సమితి, నల్లగొండ. మొదటి పేజీ=50]

'ద్రాక్షగుత్తులు' నిజంగా ఆంధ్రబాలబాలికల కొక తీయటి విందు. ద్రాక్షగుత్తులు సులభమైన భాషలో, చక్కని భావనతో, మిక్కిలి రమ్యమైన రీతిలో రచించబడింది.

'ద్రాక్షగుత్తులు' ఆంధ్రసాహితీ నందన వనంలో పదికాలాలపాటు నిలువగల్గిన రచన. నిజంగా పిల్లలకోసమే వ్రాసిన 'చేసిన' రచన. పిల్లలకోసం, వారి కర్మమయ్యే శిక్షలతో, చిన్నచిన్న పదాలతో చక్కగా మలిచారు. చిత్రాల్ని భావస్ఫూర్తంగా, రసప్రావీణంగా, [ఫేరీ] రామూర్తిగారు చిత్రించి పుస్తకాని కొక వన్నె తెచ్చారు.

పీరికలు సంతరించిన శ్రీ దేవులపల్లి రామానుజరావు, ఇల్లందల సరస్వతీదేవి గార్లు నిష్పక్షికంగా, తమ అభిప్రాయాన్ని తెలియచేసారు.

పుస్తకం ఆదర్శం చాలా రసవత్తరంగా, అసత్తరంగా, ఉంది. మల్లెలాగ తెల్లగా, వెన్నెలలాగ చల్లగా, భావాలు జల్లగా అవిలియ్యనివై 'ద్రాక్షగుత్తులై' నిలిచిపోయాయి.

కొన్ని శిక్షికలను ఆలోచనచేద్దాము. 'ఉత్తరం' రసవత్తరం. పదమార్దవానికి, మాధుర్యానికి ప్రతీకఇది.

'చూద్దామా!' అశిక్షి కలలో చూపించిన రచనా వైరుష్యం, వైదగ్ధ్యం ప్రశంసనీయం సంతోషకరమే, సందర్భనకు ఇదొక పతాక.

'అచ్చులపాట' మెచ్చుకోతగినది. అదొక మచ్చుతునక. బాలసాహితీ కొక కానుక.

'మనం' ఇది సమతాన్విత కవిత.

'కాకిఉపాయం' ఇతివృత్తం పాతదే అయినా, అభివ్యక్తికరించిన తీరు అభినందనీయం. కాకి ఉపాయం పాతమూసలో కొత్తభాష.

'రంగులు' ఈ శిక్షి కలలో ఇంకా కొద్ది రంగులు తెలియ చేస్తే బాగుండును.

'మేలుమేలు' శిక్షిక పాతదే అయినా తనసొంతతైలిలో రసవంతంగా చెప్పారు. అయితే ఈ శిక్షి కలలో ఒకచోట 'శ్లేష' సహయోగించారు.

'చెలిమికోసం చీమ ఎక్కింది చెట్టు' గాలి ఊపుకు జారిపడ్డదీ చెరువులో పట్టగుండె కరగి అయ్యింది చెరువు చేసేది ఏమిటో తోచలే పట్టికీ!

వైవాక్యాల్లో 'చెరువు' పదం రెండు సార్లు ఉపయోగించారు. పిల్లలకు ఇది కొంత, తికమక, కల్పించక మానదు. 'శ్లేషను' విశ్లేషించుకొనే విశేషప్రతిభ వారి వండ్లదుకాబట్టి వారి కర్మ ముదరు.

ఆంధ్రసాహిత్యం - అకాడమి ఆర్థిక సహాయంతో ముద్రితమైన ఈ పుస్తకం

[బాలసాహిత్యం] పిల్లలకొక కానుక.
ఈకృషి చేసినచింతకు అభినందనములు.
బాలబాలికల వద్దిష్టమైన ఈ పుస్తకం
నెల మాత్రం అధికం అనక తప్పదు.

శ్రీ రెడ్డిగారి కలంనుంచి మ రిన్ని
మంచి కవితా సంపుటాలు వెలువడాలని
ఆకాంక్షింప వచ్చును.

- రత్నశ్రీ

—....—

గాయత్రీ జపసంపత్తి:

[ప్రకాశకులు, శ్రీ ఆదుర్తి వెంకట
సీతారామ చంద్రరావు గారు. వరహా
పురం. వెల 2-00]

ఇందుగాయత్రీ మహిమను వివరించు
పది ఖండములు కలవు. వీనియందు
గాయత్రీ ప్రకృతి విపులముగా వేదాది
ప్రమాణములతో వివరింప బడినది.
సంధ్యాకాలోపాసనపై పలు విధము
లగు ప్రమాణములు వివరణలు దీనివలన
గ్రహింపవచ్చును. చివర గాయత్రీజప
విశేషములు వివరింపబడినవి ఇట్టి గ్రంథ
మాస్తికల సహాయమున ముద్రితమైనది.
గాయత్రీని, దాని మహత్త్వము, అందలి
ప్రమాణములను నెరుగగోరినవారికి గ్రం
థము చక్కగా నుపయోగ పడును.
ఇట్లు సంకలనము చేసిన వారు శ్రీ
తోలేటి వెంకటరత్నం గారు. ఈ వివర
ణమున సంకలన వ్యాఖ్యాతల యాస్తిక
బుద్ధి, పాండిత్యము వ్యక్తములగును. ఇం
దలి భాష సరళము. కాని విషయము
గంభీరము. ఖండములవారిగా వివరణను
మరింతగా నిచ్చినచో చాల బాగుండెడిది.
ఆస్తికులగు వారు తిప్పక చదువవలసిన
మంచిగ్రంథ మిది.

శ్రీ గౌతమ

—....—

శ్రీ నాథుని భాష - పదకల్పములు

- శ్రీ డాక్టరు నేతి అనంతరామశాస్త్రి, ఎం ఏ, పి.హెచ్.డి.

1-1-0 పదములకు గాని పదబంధము
అకుగాని పరమందు చేర్చబడు ప్రత్యయ
రహిత శబ్దముల జాతిని పదకల్పము లం
దురు. ఒకటి రెండవ ముల ప్రమాణము
కలిగి పదములతో పదబంధములతో, ఉప
వాక్యములతో నిర్మాణాత్మక సంబంధము
కలిగి కారకసాధకములైన శబ్దములజాతిని
పదకల్పములని యందురు 2 వీనిని అపద
ములనియు వ్యవహరింతురు అవి భ్వన్యా
త్మకములుగా అతి స్వతంత్రము లేయైనను
వానికి పదస్థితికలదు. కేవలము నిర్దిష్టము
లైన ప్రాతిపదికల వర్గములకు మాత్రమే
నియతములై యుండునట్టి ఉత్పాదక
పదాంశములకు గాని, నిష్పాద పదాంశ
ములకు గాని, ఇట్టి పదస్థితి లేదు. ఇవి అనేక
విధములైన భావభంగులను సూచించును.
ఇవి వేరువేరు భావభంగులను సూచించు
నపుడు పదములకు పరమందు చేరును. ఇవి
ప్రత్యయములు కావు. పదతుల్యప్రత్యయ
ములు. ప్రత్యయములు సాధారణముగా
నిర్దిష్టములైన ప్రాతిపదికల మీదనే చేర
వలసి యుండును. ఇవి ఆ విషయమున
స్వచ్ఛందములై యుండును. వీనికి స్వత
మైన అవకాశము కలదు. కాని స్వతంత్ర
ప్రయోగార్హత లేదు.

1-2-0 భిన్నపదములకు నీపదకల్ప
ములు చేరుటచే కలుగు విశేషార్థముల నను
సరించి వీనిని ఈక్రింది విధముగ విభజింప
వచ్చును.

1. ఏ వార్థకము [Emphatic
Particle]

2. ప్రశ్నార్థకము [Interroga-
tive particle]

3. సందేహార్థకము (Expressive
of doubt or surprise.)

4. సముచ్చయార్థకము (Conjunctive
particle)

5. కిలార్థకము (Assertive
Particle)

6. కొన్ని అవ్యయములు (Indec-
vables)

ఈక్రింద చూపబడిన పదకల్పములు
శ్రీ నాథుని కావ్య భాషలో భిన్నార్థము
లలో ప్రయోగింపబడినవి.

1-3-0 ఏవార్థకము: (Empha-
tic particle)

11-12 శతాబ్దులలో ఏవార్థక పద
కల్పము 'అ.' నన్నయలో - ఇది యే
ఉన్నది. నన్నెచోడునిలో 'అ'తోపాటు
కొన్ని ప్రయోగములలో 'ఏ' అనుపద
కల్పముకూడ కనబడు చున్నది. సమకా
లపు - కాసనములలో అ ఏలు ప్రక్క
ప్రక్కన వాడిబడి ఉండుట ను బట్టి
ఈరెండు పదకల్పములు అనాడు వ్యవ
హారములో సున్నవని తెలియును. క్రమ
ముగా నాధునిక భాషలో 'ఏ' కారము
నకు వ్యాప్తిపొచ్చి 'అ' కారము లోపించి
నది.

శ్రీ నాథునిలో - అ. - ఏ / - ఏ అను
పదకల్పము లంతమునచేరి ఏవార్థకము
లగుచున్నవి.

1-3-1 - అ: నామములకు, సర్వనామ
ములకు, పదబంధములకు, అవ్యయములకు,
క్రియా పదములకు చివర - అ చేరును.

'హింసయ' నీకునేడ్క యగునేని
(శృ.నై 1-107)

'నీవ' ప్రమాణంబు (కాశీ 2-98)

'నీక' యొప్పు (భీమ 4-76)

యుద్ధము సేయఁ 'జాలకయ' (శివ 4-62)
 కృష్ణుడై పాయను తోడి 'ద' లోకము
 (భీమ 4-14)
 'ఇదియ' నాకు వరం బనిన (కాశీ 4-142)
 అనంతరంబ (హర 2-107)
 తనంగనిన నీశ్వరుండంచు
 (భీమ 5-45)

కాంబరి 'ధరించియ' (శృ.నై 3.118)
 అట్లు 'పఱతెంచెన' యేని నిలుపేద
 (శృ.నై 4-75)

1-8-2 -ఎ/-ఏ. నామములకు, సర్వ
 'నామములకు, అవ్యయములకు,' 'క్రియా
 పదములకు చివర చేరును.'

-ఎ: ఏమునేర 'మె' వచింప
 (శృ.నై 4-59)
 శక్యం 'చె' (భీమ 1-98)

'వీర' సఖులు వచ్చుచున్నవారు
 (శృ.నై 2-98)

ఖలుండ 'వీర' (శృ.నై 2-122)
 ఇ 'చె' (శృ.నై 4-82)
 పొగడఁదర 'మె' (హర 5-20)
 ఆరగించి 'తె' (కాశీ 7-190)

వచ్చునె వానిఁ కానఁగాన్
 (శృ.నై 3-28)

-ఏ: తగ 'నే' కలకన్యలకును
 (శృ.నై 4-01)
 బ్రహ్మకు వశ 'మే' (భీమ 3-80)
 ఇతఁ 'డె' (శృ.నై 3-42)

అ 'ట్టే' కాక విధూతియందకాని
 (హర 2-8)

రక్షింపఁ 'డె' (కాశీ 4-40)
 నాకఱింగింప 'నే' (భీమ 4-47)

1-40 'ప్రశ్నార్థకము: (Interro-
 gative particle)

నన్నయ భాషలో ప్రశ్నార్థమున -
 ఎ/-ఏ అనుపదకల్పములును, నన్నెచోడు
 నిలో నీపద కల్పములకు తోడు - అయ్య

అను పూజార్థకాను బంధమును చేరు
 చున్నవి. 13 వ శతాబ్ది నుండి ప్రశ్నార్థ
 మున-ఎ/-ఏ అనుపద కల్పమునకు నోడు,
 -ఆ అనుపద కల్పమును వాడుక లోనికి
 వచ్చినది. క్రమముగా నిది వ్యాప్తిచెంది
 'ఎ' లోపించినది. నన్నయ, నన్నెచోడు
 అలో -ఎ అను పదకల్పము, తిక్కన,
 శ్రీనాథులలో - ఎ/- ఏలతో పాటు -
 ఆ కూడవాడ బడినది.

1-4-1 'ఎ/-ఏ, -ఆ అనుపద కల్ప
 ములు నామవాచకములకు' 'క్రియ ల కు
 చేరును.' స్వరభేదముచేత ప్రశ్నించిన విష
 యము యొక్క వ్యతిరేక నిశ్చయమును
 కావ్యర్థమును తెలుపును.

-ఎ చేలవె? ననున్ శక్యంబై పట్టంగ
 (శృ.నై 2-47)

ఇవిధంబున్న లోకంబులెల్ల నగరె?
 (హర 4-28)

దినికి రావించిద దిక్కుగలదె?
 (శృ.నై 4-85)

కానని తీర్థముల్ గలవె?
 (భీమ 8-18)

కంటికి నిద్రవచ్చునె?
 (కాశీ 1-108)

-ఏ: మీతండ్రియె?
 (హర 3-74)

వార్చి 'నే' సంద్య
 (కాశీ 4-86)

అతిక్రమింపవచ్చు 'నే' (శృ.నై 8-90)
 అన్యాయము నేయు 'నే' (శివ 3-91)

-ఆ: అతని కయ్యది తెప్పచెప్పు 'మా'
 (శృ.నై 2-59)

తెన్నల? తావు బోడి (కాశీ 2-71)

1-5-0 సందేహార్థకము: '(Expre-
 ssive of doubt or surprise)'

1-5-1 'నామములకు, క్రియ ల కు -
 ఒ 1- ఓ అనుపదకల్పములు చేరగా సందే
 హార్థకము తేర్చుచున్నవి.

-ఒ: విలుడ 'వో', యైలబిలుకూర్చి
 యాత్మబుడ 'వో' పంచబాణుండవో,
 దేవపతి సుతుడ 'వో'

నిజము దప్పక చెప్పము నిషధపతి 'వో'
 (శృ.నై 4-8)

ఎల్లన్ శిష్యులఁగొంచు వత్తు 'వో'
 (భీమ 2-120)

అప్పగించి 'వో' లేదో యధిపుఁగూర్చి
 (కాశీ 2-86)

నిజ 'మొ' కల్ల 'యొ' కాని (హర 2-97)

-ఓ: చంద్రుడో! యుపేంద్రుడో!
 కంతుండో! జయంతుండో! యని
 (శృ.నై 4-2)

అదిదాక్షారామ మహిమ మగు 'నో'
 కా 'నో' (భీమ 1-118)

కూర్చు 'డో? బ్రాహ్మణుండో'
 (కాశీ 7-49)

ఎఱుగుదో? యెఱుగు 'వో'
 (కాశీ 7-59)

1-5-2 -ఒకొ /- ఒకొ, - ఒక్క- /1
 ఒక్క- అనుపదకల్పములు 'నామము

లకు, క్రియలకు చేరుటచే సందేహార్థక,
 ప్రశ్నార్థక, ఆశ్చర్యార్థక, సంభావనార్థక
 కము లగును.

'ఒకొ':
 సందేహార్థకము: హరి హయం దే
 మియయ్యో 'నొకొ' (శృ.నై 4-65)

ప్రశ్నార్థకము: ఎవ్వరోకొ? వీరు
 (కాశీ 3-168)

ఎక్కడబోయె 'నొకొ'?
 (కాశీ 5-280)

సంభావన: ఎంతభావ్య 'మొకొ'
 (హర 2-88)

'ఒకొ':
 సందేహార్థకము మోనవేంద్రుం డెవ్వం

'దొకొ' యని (శృ.నై 3-20)

ఇదియేమి ఘోషంబానో, యని
 (శృ.నై 3-50)

ప్రశ్నార్థకము: వేటొకండొకనితోఁ
 గల హింప సహించి తెట్టొకొ?

(శృ.నై 8-183)

అర్హం 'హో'కియయ్య (కాశీ 7-74)
ఆశ్చర్యార్థకము: శరములకు విరులు
కల్పించు 'హో' (భీమ 2-8)

సంభావన: ఏమని తలచు 'హో'
(శృ.నై 4-93)

'-హో' ,
సంజేహార్థకము: ఎటుసేసే 'హో' ,
అ సతపంబు (కాశీ 4-148)

ఎవ్వ 'హో'కి పీరు (కాశీ 3-138)
ప్రశ్నార్థకము. నిషధనాగు నికెవ్వ తె
'యొక్క' భార్య (శృ.నై 2-58)
వరుడెవ్వ 'హో'కి యీతలిరు
జోడికి (కాశీ 5-338)

సంభావన ఎ వ్వ తె 'యొక్క'
యాయందు బింబావన (కాశీ 4-149)

ఫలమేమి 'యొక్క' యీపటు సాహ
సమునకు (శృ.నై 4-8)

'-హో' ,
ప్రశ్నార్థకము: నిర్వ్యథనకలన మది
యెట్టొక్కో? (శృ.నై 3-287)

సంభావన: ప్రకృతి విరోధంబే వెంట
గలిగె 'హో' (శృ.నై 8-196)

1.6.0 'సముచ్చయార్థకము:(Con-
unctive particle)

నన్నయలో-ఉన్ సముచ్చయార్థక
పదకల్పము. - ను,ని వాని రూపాంతర
ములు. సముచ్చయ నకారములోపించి
పూర్వస్వరమునకు దీర్ఘము వచ్చుట కాస
నములలో 11 వ శ తాబ్ది నుండి, కావ్య
భాషలో 13వ శతాబ్దినుండి క న బ డు
చున్నది.³

తిక్కనలో: సమ్మిసమ్మి
(కాంఠి2-351)

శ్రీనాథుని చాటువులలో భూయంబలి ద్రావిటిన్.
ఎబ్బంగి ప్రాణముపేక్షించేనియు
వెవస్యగునికబ్బు (శృ.నై 4-75)

1.6.1 శ్రీనాథుని భాషలోని సము
చ్చయార్థకము శీక్రింది విధముగ నున్నవి.

1. అదిదంత నామములకు, క్రియలకు-
ఉన్, - ఉను -ఉనున్ అనియు, ఉదంత
నామములకు-న్, -నున్ అ ని యు సము
చ్చయ పదకల్పములు చేరును.

- ఉన్: సీడయున్ (కాశీ 3-246)
- సమృద్ధియున్ (హర 2-142)
- వలబముఖియున్ (శివ 2-94)
- ఉను: వినియును (కాశీ 2-113)
- ఉనున్: అదియునునొక (హర 2-67)
- అంగనయునున్ (శివ 2-94)
- ముద్దియయునున్ (శివ 2-94)
- విద్రుమాధరయునున్ (శివ 2-94)
- ను సిరియులుండును (హర 2-20)
- మగఁడును (కాశీ 6-28)
- న్ మాసంబులున్ (హర)
- నున్ కన్నునున్ (శివ 2-80)
- వినిననున్ (హర 2-141)
- హుతవహుండునున్ (శృ.నై 5-173)

2. ఉన్: అనుసముచ్చయము ఈక్రింది
రూపములలో అత్యంతార్థము (em-
phasis) నందు ప్రయోగింప బడినది.
నానేర్పొప్పుగా నెంతయున్' నీ కై
పూజయినర్తు. (హర 7-96)

ఇన్ని 'యున'ట్లుండ నిమ్ము
(కాశీ 6-89)

3. ఉన్ అను సముచ్చయము 'ఏని'
అనుపదకల్పముతో కలిసి చేదర్థకమున
ప్రయోగింప జడినది.

తమ్మును దియ్యదనంబు
వాసనా యోగముగల్గెనేనియు
(కూడ అనుసర్థము) (శృ.నై 2-82)

ఇంచుకేనియుఁ దాల్చితేక-
(కాశీ 7-131)

వాంఛితంబు (అయినప్పటికి)
ఎక్కడదేని యున్ (కాశీ 6-92)

4. -ఉన్ అనుసముచ్చయము ఈక్రింది
రూపములలో అపర్థము నందు ప్రయో
గింప బడినది.

భూమి పాలకునిచే నాశ్రిష్టమయ్యున్న
దిన్. (శృ.నై 3-114)

వైదర్భీ కాముకుండయ్యను నయ్యాది
గర్భేశ్వరుండు (శృ.నై 3-73)

5. ఉన్ అను సముచ్చయము నకు
అయ్య (అయి అనుక్తార్థకము) చేసే
అయినప్పటికి' అనుసర్థము నిచ్చును.
పీరరస గర్భిరీరిబయ్యవి ప్రియై
(హర 7-10)

6. -ఉన్ అనుసముచ్చయార్థకము
నండలి- ఉన్ అనుపదకల్పము మీద
తిరిగి- ఉన్ అనునది అగమమునున్నది.
అదియునుంగాక (హర 7.61)

అనుకరించునదియునుంబోలే
(శృ.నై 2-46)
(సశేచము)

1. "Clitics are a class of uninflected words which are suffixed to words or phrases" — William Bright: An out line of Colloquial Kannada, P. 45.
2. Bh. Krishna murthi - Kouda or Kubia Dravidian Language. P. 327.
3. క. మహాదేవశాస్త్రి: 'కావ్యభాషా పరిణామము' - తెలుగుభాషా చరిత్ర, 1974, పుట-231. *

Statement about ownership and
other particulars about
'Samalochana' National & Cultural Fortnightly,
Rajahmundry.
Form IV
(See Rule 8)

1. Place of publication : Rajahmundry
2. Periodicity of publication : Every 1 st and 16 th
3. Printer's Name : Sri B. Sitharama Sastry
(Whether citizen of India ?) : Indian
(if foreigner state the country of origin)
Address : 6-8-7 Innespeta
Rajahmundry -1
4. Publisher : Sri B. Sitharama Sastry
(Whether citizen of India?) : Indian
(if foreigner state the country of origin)
Address : 6-8 7 Innespeta
: Rajahmundry-1
5. Editor's Name : Sri B. Sitharama Sastry
(Whether citizen of India ?) : Indian
(if foreigner state the country or origin)
Address : 6 8-7, Innispeta,
: Rajahmundry-1.
6. Name and address of individuals who own the newspaper and partners or shareholders holding more than one percent of the total capital. : Sri B. Sitharama Sastry
6-8-7, Innespeta,
Rajahmundry-1.

I, B. Sitharama Sastry, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

Date 1-3-1980.

(Sd) B. Sitharama Sastry,
Publisher.

శ్రవణం

ఫిబ్రవరి నెల 24, 25 తేదీలలో రాజ
మండ్రి యంగ్ మెన్స్ వైశ్యా అసోసియే
షన్ ఆండ్ వైశ్యాల్డీ అసోసియేషను
వారి యాజమాన్యమున సదరు అసోసి
యేషను హాలులో సాహితీ వసంతోత్స
వాలు జరగినవి మొదటి రోజున ఆమ్ర
పాలికావ్యా విష్కరణ సభ జరగినది.

వలపతి శ్రీమాన్ ఎక్కిరాల కృష్ణ
మాచార్యుల వారు అధ్యక్షత వహిం
చారు. 23వ తేదీ సాయంత్రం ౫ం 6 లభ
ఆరంభం కావసిన సభ 8 ౫ం 1 లభ
ఆరంభమైనది. ఆనాటి వక్తలు అధ్య
క్షులు కృతికర్త కృతిభర్త మున్నగు
వారు వేదికపై ఆసీనులై యుండగా ప్రం
డితులు వేదికపై నిలిచియుండి స్వస్తి
వాచనము గావించిరి. అనంతర మధ్య
క్షుల యాదేశముపై వేదికమీద ఆసీను
లయిన వారు, సభాసదులు లేచి జాతీయ
గీతముతోపాటు 'మాతెనుగు తల్లికి మల్లె
పూదండ' పూర్తి అయ్యేవఱకు నిలబడి
యుండి బౌచిత్యమును ప్రదర్శించిరి.
వేద మంత్రముల స్వస్తివాచనమునకు,
తెలుగు పాటలకు, గల అంతర మదోక
విచిత్ర రీతిగా భాసించినది.

విద్యత్కవి శ్రీ మధునాపతుల సభా
ప్రారంభము గావించిరి. కవిని, కావ్యా
న్ని, కృతిభర్తను, పరిచయం చేసిరి.
దండ - ధారణం గుఱించి చమత్కరిం
చారు. నిర్ణీతసమయంలో సభ ఆరంభం
కానందున కావ్యావిష్కరణము చేయ

వలసిన శ్రీశ్రీశ్రీ అత్యున్నత యతీంద్రులం గీకరించక పోవడంవల్ల మధునాపంతుల వారే కావాల్సి ఆపగ్గరించారు.

అధ్యక్షులవారు చురుక్కొన్న ప్రసంగం చేస్తూ దండలధారణం ప్రాచ్య శుభ సంప్రదాయ మనీ, చివరిధాకా దండలంచు కోలేని వారు, వేదికమీదికిరాకుడ దనీ, అట్టివారు అప్రాచ్యులనీ సగం ప్రాచ్య పద్ధతీ సగం అప్రాచ్య పద్ధతీ అవలంబించడం (కొంతసేపు దండ ఉంచుకుని తర్వాత తీసివేయడం అయియుండాలి) మరి దోష మనీ వక్కాణించిరి. పాద రక్షణతో, వేదికపైకి రావడం తప్ప అని కూడా నెల విచ్చిరి. కృతికర్తను, కృతిని, కృతిపతిని, ప్రశంసించిరి. ఫామిలీ ప్లానింగు లేదు కనుక కృతికన్యల నెం వతీ నైనా శ్రీ కరుటూరి సత్యనారాయణ గారు కనాలని ఆకాంక్షించిరి. సాధారణంగా సభాధ్యక్షులంతా దీర్ఘరోగిలా నాలాకాలం తీసికొంటూ రనీ తాముట్లు గాక త్వరలో ముగించ దలచి నట్లు దిప్పిరి.

ఇతర - అధ్యక్షులు - దీర్ఘరోగులు, ఫామిలీ ప్లానింగు లేకపోవడం, కొందలు ప్రాచ్యులు, వంటి పదాల ప్రయోగం అపతి స్థాయి గౌరవాస్పదల ఉదాత్త తగ్గియుండలేదని కొంద అనుకొన్నారు.

అనుపాలి కృతికర్త శ్రీ కరుటూరి సత్యనారాయణగారు తనకృతిని గుఠించి బొచిత్యం తప్పకుండా కొలది మాటలు పలికి కృతిపతి నుద్దేశించిన పద్యములు చదివిరి.

వదాన్య కేళులు శ్రీగ్రంథి సుబ్రహ్మణ్యము దంపతులు మంత్రోక్తముగా గ్రంథప్రతులకు సరస్వతీ దేవి పూజ కావించి సాలంకృతముగా సవస్త్రముగా

కృతికన్యాప్రదానము గావించిరి. కన్యాదానమునకు పూర్వము గారీపూజ యించి తమే కాని కన్యనే దేవిగా పూజించుట దానినే (కృతి) భర్తకు దానము కావించుట యను కల్పము చిత్రముగా భాసించినది.

శ్రీ వడలి మంచేశ్వర రావు గారు కృతికర్తతో దమకు గల అనుబంధమును వివరించిరి. కావ్యరచనను ప్రశంసించిరి. అనుపాలి 'గణిక' కనుక కృతిభర్త జాగరూకత వహింపవలయు నని హెచ్చరించుట సరసముగ నే అనిపించ వచ్చునని తజ్జనకున కాధ్యని యంతవఱకు రుచించునన్నది ఆలోచనీయాంశము.

పి. ఆర్. గవర్న మెంటు కాలేజీ సంస్కృతోపన్యాసకులు శ్రీ పేరాల భరత శర్మగారు కె. వి కె. సంస్కృత కళాశాల సంస్కృతోపన్యాసకులు శ్రీమాన్ కోగంటి సీతారామచార్యులుగారు త్రివేణీసంపాదకులు భావరాజు నరసింహారావుగారు ప్రసంగించిరి.

24.2.80 ఉదయం రామాయణ కల్పవృక్ష జయంతిసభ జరిగినది. కేంద్రీయ విద్యాలయము ప్రిన్సిపాలు హైదరాబాదు శ్రీ వడలి మంచేశ్వరరావుగారు, శ్రీమాన్ కోగంటి సీతారామచార్యులవారు శ్రీమద్రామాయణ కల్పవృక్ష విశేషములు వివరించిరి.

సాయంకాలం 5 గంటలకు జరిగిన సభలో శ్రీ పేరాల భరతశర్మగారు రామాయణ కల్పవృక్షములోని తెనుగు దనమును బొచిత్య అర్థ విశేషములను విశదీకరించిరి. శ్రీ మల్లంపల్లి శరభేశ్వరశర్మ శర్మగారు రామాయణ కల్పవృక్ష కావ్య పఠనము గావించిరి.

25.2.80 తేదీ సాయంకాలం జరగవలసిన సభ శ్రీ దేవులపల్లి కృష్ణకాశ్రి కవివర్యుల స్మారకసభగా మారినది. ఆచార్య దామెర్ల వెంకటరావుగారి అధ్యక్షతన సాహిత్యాభిమాను 1 నేటలు

అమ్మ అనురాగం

- శ్రీ మల్లాది కామేశ్వరరావు.

నవమాసాలు మోసి జీవిని భువినై వేసి మమతను మౌలికజేసి పాప మెడలో వేసే... అమ్మా! నీ అనురాగం తీయనిదమ్మా!

వెన్నెల పాటలు పాడి చల్లని చంద్రుని పిలచి పాపకు తోడుగ నిలిపి మద్దులబువ్వను పెట్టే అమ్మా! నీ అనురాగం తీయనిదమ్మా!

ఆటల పాటలు నేర్చి చదువుల తోటలో త్రొక్కి కమ్మగ జోలను పాడి పాపను నిర్దురబుచ్చే అమ్మా! నీ అనురాగం తీయనిదమ్మా!

కృష్ణకాశ్రి కవితా విశేషములను జీవిత విశేషములను ప్రశంసించిరి.

దండల పురాణ మాద్యంత మీ సభ అలో చర్చనీయాంశమగుట ఒకవిశేషము. వివాదాస్పదమగుటంతకంటె మెనువిశేషము.

అనుపాలి జాగ్రత్త ప్రతిపాదక మైన ఆధునిక కావ్యము. పరమశైవాగ్రేసరుల కది యంకితమగుట విచిత్ర సన్నివేశము. కవులు పండితులు తమ రచనల సధికారులకు ప్రభువులకు అంకిత మొనరించుట పరిపాటి. ఒక అధికారి సత్కవియై కవిపండితులకు తన కావ్యము పంకితి మొసగుటయు విచిత్రవార్తాణీయ సన్నివేశము.

కొలది సంవత్సరములక్రిందట శ్రీజ్ఞానానంద కవి రచిత 'అనుపాలి' అవిష్కృతము కాగా నేడు రిటైర్డు సి.టి.ఓ. గారి అనుపాలి అవిష్కృతమైనది. రచనాభేదము రుచిభేదము సహృదయుల కానందదాయక మే యగునుగదా. *

విశేష ప్రచారముగల

సమాలోచన పక్షపత్రిక

సంవత్సర చందా రు. 10 - 00 లు మాత్రము.

ఏదేని ఒకటికి ముద్రణవ్యయం రు. 1-00 అగుచున్నది. సాహిత్య ప్రచారమునకై తక్కువ చందా నిర్ణయించబడినది.

సమాలోచన

1, 2 సంపుటములు ఒకొక్కటి సుమారు 120 వివిధ జాతీయ సాంస్కృతిక విషయముల గ్రంథములు గలిగి హాఫ్ క్యాలిగ్రాఫ్ బైండు చేయబడినవి. పోస్టేజితోసహా ఒకొక్క సంపుటము రు. 18-00 లు ఎం. టి. చేసినవారికి రిజిస్టర్డ్ పోస్టులో పంపబడును. వి. పి. పద్ధతి లేదు.

ప్రతులకు :—

ఎడిటర్, 'సమాలోచన'

6-8-7, ఇన్నీసుపేట (త్యాగరాజ నగర్)

రాజమండ్రి-1, 533101.

కవరు 4 వ పూర్తి పేజీ	రు. 400 - 00
,, 1/2 పేజీ	రు. 225 - 00
,, 1/4 పేజీ	రు. 150 - 00
లోపలి పూర్తి పేజీ	రు. 200 - 00
,, 1/2 పేజీ	రు. 110 - 00
,, 1/4 పేజీ	రు. 60 - 00

ప్రత్యేక కంట్రాక్టు రేట్లకు సంపాదకునిపేర వ్రాయవలయును.